
pixima®
fontanot
italiano - English - español

Pixima video dvd



Scale Pixima...
...per la tua casa...

Pixima, le scale che puoi scegliere, acquistare ed installare in un solo giorno. Tutti i modelli **Pixima**, confezionati in casse, sono pronti per la consegna e per un facile montaggio. Ogni cassa contiene un manuale dettagliato di istruzioni per il montaggio e un DVD di circa 25 minuti.

Pixima staircases...
...for your home...

Pixima, the staircases you can choose, purchase and install all in one day. All **Pixima** models are packed in boxes, ready for delivery and easy to install. Each box contains a detailed manual of assembly instructions and a 25-minute DVD.

Escaleras Pixima...
...para tu casa...

Pixima, las escaleras que puedes elegir, comprar e instalar en el mismo día. Todos los modelos **Pixima**, embalados en cajas, se encuentran listos para la entrega y para una sencilla instalación. Cada caja contiene un completo manual de instrucciones de montaje y un DVD de cerca 25 minutos.

Cosa ti offre Pixima?

- modernità, estetica e funzionalità
- scale di design italiano
- possibilità di scegliere la ringhiera che più ti piace
- elevata finitura degli elementi
- eccezionale rapporto qualità-prezzo

What does Pixima offer?

- modernity, aesthetics and functionality
- an Italian design staircase
- a choice of railing, according to your preferences
- superior components´ finish
- exceptional value for money

¿Qué te ofrece Pixima?

- modernidad, estética y funcionalidad
- escaleras de diseño italiano
- posibilidad de elegir la barandilla que más te gusta
- sobresaliente acabado de los elements
- excelente relación calidad/precio



Tre anni di garanzia!

Three-year guarantee!

¡Tres años de garantía!

A dimostrazione della fiducia che riponiamo nella qualità dei nostri prodotti, **Pixima** ti offre la possibilità di estendere la garanzia da due a tre anni.

All'interno della cassa in cui è imballata la scala, trovi una busta prodotto con le istruzioni di montaggio, la garanzia e un codice tramite il quale, registrandoti nel sito **Pixima**, potrai prolungare di un anno la garanzia della scala che hai acquistato!

Approfitta di questa eccezionale offerta completamente gratuita!

To demonstrate the confidence we have in the quality of our products, **Pixima** offers you the option to extend the guarantee from two to three years.

Inside the box in which the staircase is packed, you will find an envelope containing the assembly instructions, the guarantee, and a code with which you can extend the guarantee on the staircase you have purchased by registering it on the **Pixima** website!

Take advantage of this completely free, exceptional offer!

Como demonstración de la confianza que tenemos en nuestros productos, **Pixima** te ofrece la posibilidad de extender la garantía de dos a tres años.

En la caja de embalaje encontrarás un sobre del producto con las instrucciones para el ensamblaje, la garantía y un código, a través del que, registrándote al sitio **Pixima**, ¡podrás extender de un año la garantía de la escalera que acabas de comprar!

Aprovecha de esta excepcional oferta, ¡es totalmente gratuita!



Progetta personalmente la tua scala.

Visita il sito **www.pixima.it** e troverai un software di configurazione. Digitando le misure del foro solaio, delle altezze e dei muri potrai progettare la tua scala ed infine stampare il progetto.

Personally design your staircase.

Visit the **www.pixima.it** website and you will find a configuration software. Simply entering the measurements of your ceiling aperture, of the heights and of the walls, you will be able to plan your staircase and print the final project.

Diseña tu mismo tu escalera.

A la página de internet **www.pixima.it** encontrarás un programa de configuración. Introduciendo las medidas del hueco del suelo, las alturas y los muros de carga, podrás proyectar tu escalera e imprimir el proyecto.

Ring Line



Cube Line



Mini Line



Long Line



Ring



Cube



Mini



Long



Steel



Steel Zink



I prodotti rappresentati nella presente pubblicazione, nonchè le descrizioni e le caratteristiche tecniche riportate, sono indicativi e possono essere soggetti a modifiche senza preavviso da parte di Albini & Fontanot SpA. Si consiglia di verificare le caratteristiche del prodotto presso i punti vendita.

The products shown in this publication and the descriptions and technical characteristics provided are for information purposes only and may be subject to change without prior notice by Albini & Fontanot SpA. We suggest you check the characteristics of the product at one of our sales outlets

Los productos representados en esta publicación y las descripciones y características técnicas detalladas son indicativos y pueden ser modificados por parte de la Albini&Fontanot SpA sin previo aviso. Se aconseja comprobar las características del producto en los puntos de venta.













Ring Line è realizzata combinando i colori dell’acciaio, cromo o bianco (RAL 9010) con i gradini in massello di faggio tinta chiara (naturale) o scura.
I fissaggi sono di colore cromo per la scala cromo e cromo per la scala bianca.
Il corrimano, effetto legno, è in PVC con un’anima di alluminio ed è disponibile di colore chiaro o scuro, in abbinamento alla tinta del gradino.
La ringhiera è composta da colonnine di acciaio verniciato e da cavetti in acciaio inox incrociabili in 5 diverse possibilità (vedi pagina 34)!
La scala è caratterizzata da un pianerottolo che, adattato in opera, può assumere tre diverse configurazioni, trapezoidale, triangolare e circolare, consentendo l’installazione della scala in svariate aperture.
Il senso di rotazione, orario o antiorario, viene deciso al momento della posa in opera.
I diametri sono 118, 128, 138, 148 e 158 cm.
La scala (combinazione standard) ha un’altezza regolabile tra i 271 e i 309 cm (pag. 36).
Per calcolare la misura dell’alzata, consultare le istruzioni di montaggio (Tab. 2) che troverete nel sito www.pixima.it o rivolgersi al personale di vendita.

Ring Line is created by combining the colours of steel, chrome or white (RAL 9010) with the treads in light (natural) or dark tinted, solid beech.
The fixings are chrome colored for the chrome staircase and chrome for the white staircase.
The wood-effect handrail is in PVC with an aluminium core and is available in dark or light colours to match the tint of the treads.
The railing is created with varnished steel balusters and stainless steel cables which can be crossed in 5 different patterns (see page 34)!
The staircase is characterized by a landing which, during the installation, can assume three different configurations: trapezoidal, triangular or circular, so allowing the staircase to be fitted to apertures of various shapes.
The direction of rotation, clockwise or anticlockwise, is decided at the moment of installation.
The diameters are 118, 128, 138, 148 and 158 cm.
The height of the staircase (standard combination) can be adjusted between 271 and 309 cm (page 36).
To calculate the rise measurement, consult the assembly instructions (Tab. 2) which you will find on the website www.pixima.it or ask the sales staff.

Ring Line está construida combinando los colores del acero, cromo o blanco (RAL 9010) con los peldaños de haya maciza clara (natural) u oscura.
Las fijaciones son de color cromo para la escalera cromo y cromo para la escalera blanca.
El pasamanos, efecto madera, es de PVC con el alma de aluminio y está disponible en colores claro u oscuro, a juego con el color del peldaño.
La barandilla se compone de barrotes de acero pintado y de cables de acero inoxidable, ¡que se pueden cruzar en 5 diferentes posibilidades (véase página 34)!
La escalera está compuesta por una meseta que, cuando se instala, puede asumir diferentes configuraciones, trapezoidal, triangular y circular, para que la escalera se adapte a diferentes aberturas.
La rotación en sentido horario o en sentido antihorario se establece en el momento de la instalación.
Los diámetros son 118, 128, 138, 148 y 158 cm.
La escalera (combinación estándar) tiene una altura regulable entre 271 y 309 cm (pág. 36). Para calcular la contrahuella, consultar las instrucciones de montaje (Tab. 2) que encontrarás en la página www.pixima.it o dirigirse al personal de ventas.



Ring Line

**Ring Line,
configurazione
circolare.
Ringhiera con cavi
in acciaio inox.**

**Ring Line,
circular configuration.
Railing with
stainless steel cables.**

**Ring Line,
configuración circular.
Barandilla con cables
de acero inoxidable.**



balaustra supplementare

supplementary balustrade

balaustrada suplementaria

120 cm





Ring Line







Ring Line





Ring, configurazione circolare. Ringhiera con colonnine verticali.

Ring, circular configuration. Railing with vertical balusters.

Ring, configuración circular. Barandilla con barrotes verticales.

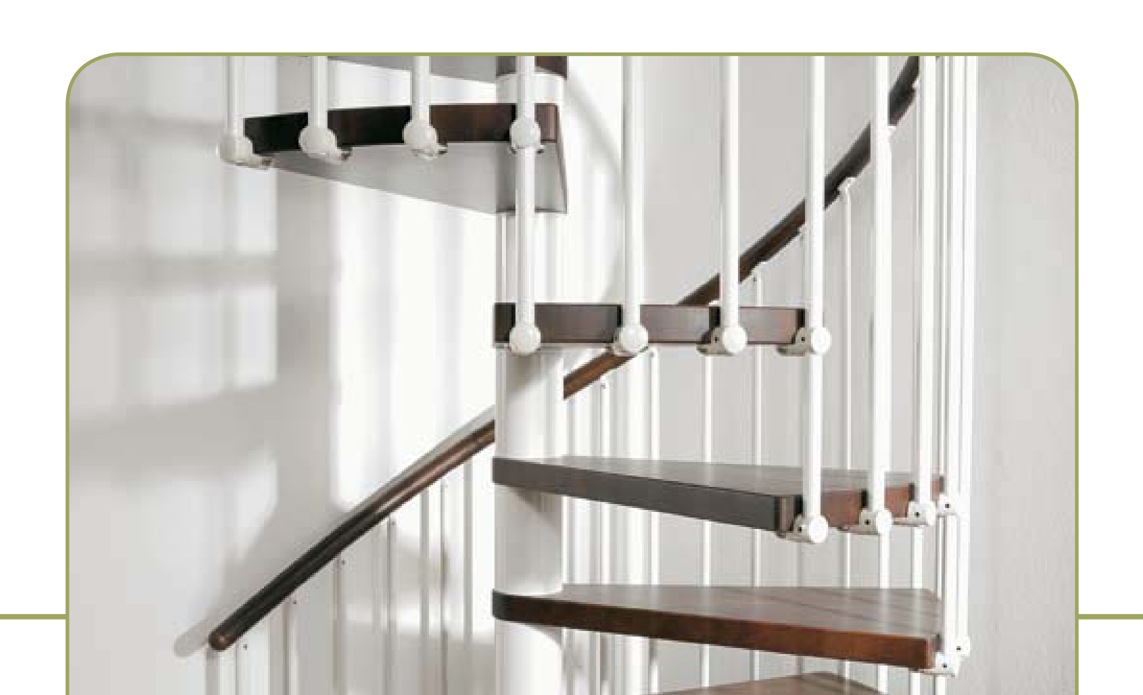
Ring è realizzata combinando i colori dell'acciaio, cromo o bianco (RAL 9010), con i gradini in massello di faggio tinta chiara (naturale) o scura.
Le finiture sono in tinta con il colore della scala.
Il corrimano, effetto legno, è in PVC con un'anima di alluminio ed è disponibile di colore chiaro o scuro, in abbinamento alla tinta del gradino.
La ringhiera è composta da colonnine di acciaio verniciato.
La scala è caratterizzata da un pianerottolo che, adattato in opera, può assumere tre diverse configurazioni, trapezoidale, triangolare e circolare, consentendo l'installazione della scala in svariate aperture.
Il senso di rotazione, orario o antiorario, viene deciso al momento della posa in opera.
I diametri sono 118, 128, 138, 148 e 158 cm.
La scala (combinazione standard) ha un'altezza regolabile tra i 271 e i 309 cm (pag. 38).
Per calcolare la misura dell'alzata, consultare le istruzioni di montaggio (Tab. 2) che troverai nel sito www.pixima.it o rivolgersi al personale di vendita.

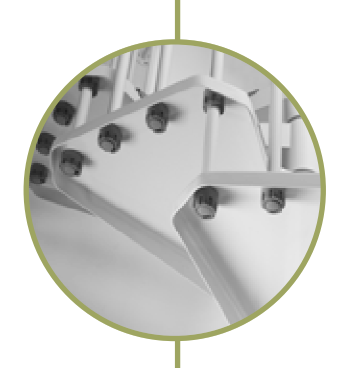
Ring is created by combining the colours of steel, chrome or white (RAL 9010) with the treads in light (natural) or dark tinted, solid beech.
The finishes are in the same shade as the colour of the staircase. The wood-effect handrail is in PVC with an aluminium core and is available in dark or light colours to match the shade of the treads.
The railing is created with varnished steel balusters.
The staircase is characterized by a landing which, during the installation, can assume three different configurations, trapezoidal, triangular or circular, so allowing the staircase to be fitted to apertures of various shapes.
The direction of rotation, clockwise or anticlockwise is decided at the moment of installation.
The diameters are 118, 128,138, 148 and 158 cm.
The height of the staircase (standard combination) can be adjusted between 271 and 309 cm (page 38).
To calculate the rise measurement, consult the assembly instructions (Tab. 2) which you will find on the site www.pixima.it or ask the sales staff.

Ring está construida combinando los colores del acero, cromo o blanco (RAL 9010), con los peldaños de haya maciza clara (natural) u oscura.Los acabados hacen juego con el color de la escalera.
El pasamanos, efecto madera, es de PVC con el alma de aluminio y está disponible en colores claro u oscuro, a juego con el color del peldaño.
La barandilla se compone de barrotes de acero pintado.
La escalera está compuesta por una meseta que, cuando se instala, puede asumir diferentes configuraciones, trapezoidal, triangular y circular, para que la escalera se adapte a diferentes aberturas.
La rotación en sentido horario o en sentido antihorario se establece en el momento de la instalación.
Los diámetros son 118, 128, 138, 148 y 158 cm.
La escalera (combinación estándar) tiene una altura regulable entre 271 y 309 cm (pág 38).
Para calcular la contrahuella, consultar las instrucciones de montaje (Tab. 2) que encontrarás en la página www.pixima.it o dirigirse al personal de ventas.













Steel è realizzata in acciaio verniciato di colore cromo o bianco (RAL 9010).
Il corrimano è in PVC di colore grigio come le finiture della scala e il pannello che serve da antisdrucciolo e antiusura per i gradini.
La ringhiera è composta da colonnine di acciaio verniciato.
La scala è caratterizzata da un pianerottolo universale che ne consente l'installazione in aperture di qualsiasi forma e dimensione.
Il senso di rotazione, orario o antiorario, viene deciso al momento della posa in opera.
I diametri sono 120, 140 e 160 cm.
La scala (combinazione standard) ha un'altezza regolabile tra i 273 e i 305 cm (pag. 40). Per calcolare la misura dell'alzata, consultare le istruzioni di montaggio (Tab. 2) che troverete nel sito www.pixima.it o rivolgersi al personale di vendita.

Steel is made of steel painted in the colours chrome or white (RAL 9010).
The handrail is in grey PVC as are the staircase finishes and the non-slip and wearproof panel for the treads.
The railing is composed of varnished steel balusters.
The staircase is characterised by a universal landing which allows installation in apertures of any shape and size.
The direction of rotation, clockwise or anticlockwise, is decided at the time of installation.
The diameters are 120, 140 and 160 cm.
The height of the staircase (standard combination) can be adjusted between 273 and 305 cm (page 40).
To calculate the rise measurement, consult the assembly instructions (Tab. 2) which you will find on the website www.pixima.it or ask the sales staff.

Steel se realiza en acero pintado de color cromo o blanco (RAL 9010).
El pasamanos es de PVC de color gris, como los acabados de la escalera y del panel que sirve de antideslizante y antidesgaste para los peldaños.
La barandilla está compuesta por barrotes de acero pintado.
La escalera se caracteriza por una meseta universal que permite su instalación en aberturas de cualquier forma y dimensión.
El sentido de rotación, horario o antihorario, se decide en el momento de la puesta en servicio. Los diámetros son 120, 140 y 160 cm. La escalera (combinación estándar) tiene una altura regulable de 273 a 305 cm (pág. 40). Para calcular la medida de la contrahuella, consultar las instrucciones de montaje (Tab. 2) disponibles en la página web www.pixima.it, o bien dirígirse al personal de ventas.





Steel,
configurazione
circolare.
Ringhiera con
colonnine verticali.

Steel,
circular configuration.
Railing with
vertical balusters.

Steel,
configuración circular.
Barandilla con barrotes
verticales.



**Steel Zink,
configurazione
circolare.
Ringhiera con
colonnine verticali.**

**Steel Zink,
circular configuration.
Railing with
vertical balusters.**

**Steel Zink,
configuración circular.
Barandilla con
barrotes verticales.**

Steel Zink

Steel Zink è la scala a chiocciola per esterni realizzata in acciaio protetto da un bagno di zinco.
Il corrimano è in PVC di colore grigio come le finiture della scala.
La bulloneria è in acciaio inox.
La ringhiera è composta da colonnine in acciaio protette da un bagno di zinco.
La scala è caratterizzata da un pianerottolo che ne consente l'installazione in aperture senza foro o con foro quadro.
Il senso di rotazione, orario o antiorario, viene deciso al momento della posa in opera.
I diametri sono 120, 140 e 160 cm.
La scala (combinazione standard) ha un'altezza regolabile tra i 273 e i 305 cm (pag. 42).
Per calcolare la misura dell'alzata, consultare le istruzioni di montaggio (Tab. 2) che troverete nel sito www.pixima.it o rivolgersi al personale di vendita.

Steel Zink is a spiral staircase for outdoor use made of steel protected by zinc plating. The handrail is in grey PVC as are the staircase finishes.
The nuts and bolts are in stainless steel.
The railing is made up of steel balusters protected by zinc plating.
The staircase is characterised by a landing that allows installation where there are no openings or square openings.
The direction of rotation, clockwise or anticlockwise, is decided at the time of installation.
The diameters are 120, 140 and 160 cm.
The height of the staircase (standard combination) can be adjusted between 273 and 305 cm (page 42).
To calculate the rise measurement, consult the assembly instructions (Tab. 2) which you will find on the website www.pixima.it or ask the sales staff.

Steel Zink es la escalera de caracol para exteriores realizada en acero protegido por un baño de galvanizado.
El pasamanos es de PVC de color gris, igual que los acabados de la escalera.
La tornillería es de acero inox.
La barandilla está compuesta por barrotes de acero protegidos por un baño de galvanizado.
La escalera se caracteriza por una meseta que permite su instalación en aberturas sin hueco o con hueco cuadrado.
El sentido de rotación, horario o antihorario, se decide en el momento de la puesta en servicio. Los diámetros son 120, 140 y 160 cm.
La escalera (combinación estándar) tiene una altura regulable de 273 a 305 cm (pág. 42).
Para calcular la medida de la contrahuella, consultar las instrucciones de montaje (Tab. 2) disponibles en la página web www.pixima.it, o bien dirígirse al personal de ventas.









Cube Line è realizzata combinando i colori dell'acciaio, cromo o bianco (RAL 9010), con i gradini in massello di faggio tinta chiara (naturale) o scura.
I fissaggi sono di colore cromo per la scala cromo e cromo per la scala bianca.
Il corrimano, effetto legno, è in PVC con un'anima di alluminio ed è disponibile di colore chiaro o scuro, in abbinamento alla tinta del gradino.
La ringhiera è composta da colonnine di acciaio verniciato e da cavetti in acciaio inox incrociabili in 5 diverse possibilità (vedi pagina 34)!
La scala presenta un pianerottolo trapezoidale, che, adattato in opera, consente l'installazione della scala in svariate aperture.
Il senso di rotazione, orario o antiorario, viene deciso al momento della posa in opera.
I diametri sono 118 e 138 cm.
La scala (combinazione standard) ha un'altezza regolabile tra i 271 e i 309 cm (pag. 44).
Per calcolare la misura dell'alzata, consultare le istruzioni di montaggio (Tab. 2) che troverai nel sito www.pixima.it o rivolgersi al personale di vendita.

Cube Line is created by combining the colours of steel, chrome or white (RAL 9010) with the treads in light (natural) or dark tinted, solid beech.
The fixings are chrome colored for the chrome staircase and chrome for the white staircase.
The wood-effect handrail is in PVC with an aluminium core and is available in dark or light colours to match the shade of the treads.
The railing is created with varnished steel balusters and stainless steel cables which can be crossed in 5 different patterns (see page 34)!
The staircase has a trapezoidal landing which, during the installation, allows the staircase to be fitted to a variety of apertures.
The direction of rotation, clockwise or anticlockwise is decided at the moment of installation.
The diameters are 118, and 138 cm.
The height of the staircase (standard combination) can be adjusted between 271 and 309 cm (page 44).
To calculate the rise measurement, consult the assembly instructions (Tab. 2) which you will find on the website www.pixima.it or ask the sales staff.

Cube Line está construida combinando los colores del acero, cromo o blanco (RAL 9010) con los peldaños de haya maciza clara (natural) u oscura. Las fijaciones son de color cromo para la escalera cromo y cromo para la escalera blanca.
El pasamanos, efecto madera, es de PVC con el alma de aluminio y está disponible en colores claro u oscuro, a juego con el color del peldaño.
La barandilla se compone de barrotes de acero pintado y de cables de acero inoxidable, ¡que se pueden cruzar en 5 diferentes posibilidades (véase página 34)!
La escalera tiene una meseta trapezoidal que, cuando se instala, permite que la escalera se pueda instalar en diferentes aberturas.
La rotación en sentido horario o antihorario se establece en el momento de la instalación.
Los diámetros son 118 y 138 cm.
La escalera (combinación estándar) tiene una altura regulable entre 271 y 309 cm (pág. 44).
Para calcular la contrahuella, consultar las instrucciones de montaje (Tab. 2) que encontrarás en la página www.pixima.it o dirigirse al personal de ventas.



Cube Line, configurazione quadra. Ringhiera con cavi in acciaio inox.

Cube Line, square configuration. Railing with stainless steel cables.

Cube Line, configuración cuadrada. Barandilla con cables de acero inoxidable.

Cube Line







Cube Line





Cube,
configurazione
quadra.
Ringhiera con
colonnine verticali.

Cube,
square configuration.
Railing with
vertical balusters.

Cube,
configuración
cuadrada.
Barandilla con
barrotes verticales.

Cube





Cube è realizzata combinando i colori dell'acciaio, cromo o bianco (RAL 9010), con i gradini in massello di faggio tinta chiara (naturale) o scura.
Le finiture sono in tinta con il colore della scala.
Il corrimano, effetto legno, è in PVC con un'anima di alluminio ed è disponibile di colore chiaro o scuro, in abbinamento alla tinta del gradino.
La ringhiera è composta da colonnine di acciaio verniciato.
La scala presenta un pianerottolo trapezoidale, che, adattato in opera, consente l'installazione della scala in svariate aperture.
Il senso di rotazione, orario o antiorario, viene deciso al momento della posa in opera.
I diametri sono 118 e 138 cm.
La scala (combinazione standard) ha un'altezza regolabile tra i 271 e i 309 cm (pag. 46).
Per calcolare la misura dell'alzata, consultare le istruzioni di montaggio (Tab. 2) che troverai nel sito www.pixima.it o rivolgersi al personale di vendita.

Cube is created by combining the colours of steel, chrome or white (RAL 9010) with the treads in light (natural) or dark tinted, solid beech.
The finishes are in the same shade as the colour of the staircase. The wood-effect handrail is in PVC with an aluminium core and is available in dark or light colours to match the shade of the treads.
The railing is created with varnished steel balusters.
The staircase has a trapezoidal landing which, during the installation, allows the staircase to be fitted to a variety of apertures.
The direction of rotation, clockwise or anticlockwise is decided at the moment of installation.
The diameters are 118 and 138 cm.
The height of the staircase (standard combination) can be adjusted between 271 and 309 cm (page 46).
To calculate the rise measurement, consult the assembly instructions (Tab. 2) which you will find on the website www.pixima.it or ask the sales staff.

Cube está construida combinando los colores del acero, cromo o blanco (RAL 9010) con los peldaños de haya maciza clara (natural) u oscura.
Los acabados hacen juego con el color de la escalera.
El pasamanos, efecto madera, es de PVC con el alma de aluminio y está disponible en colores claro u oscuro, a juego con el color del peldaño.
La barandilla se compone de barrotes de acero pintado.
La escalera tiene una meseta trapezoidal que, cuando se instala, permite que la escalera se pueda instalar en diferentes aberturas.
La rotación en sentido horario o antihorario se establece en el momento de la instalación.
Los diámetros son 118 y 138 cm.
La escalera (combinación estándar) tiene una altura regulable entre 271 y 309 cm (pág. 46).
Para calcular la contrahuella, consultar las instrucciones de montaje (Tab. 2) que encontrarás en la página www.pixima.it o dirigirse al personal de ventas.



Mini Line è la scala dedicata agli spazi minimi. E' realizzata con supporti d'acciaio verniciato di colore cromo o bianco (RAL 9010) con finiture degli stessi colori del supporto. Caratterizzata da gradini larghi 54 cm, in massello di faggio tinta chiara (naturale) o scura, opportunamente sagomati e sfalsati, che favoriscono la massima agibilità con un ingombro minimo. **La ringhiera è composta da colonnine di acciaio verniciato e da cavetti in acciaio inox incrociabili in 5 diverse possibilità (vedi pagina 34)!** Il corrimano, effetto legno, è in PVC con un'anima d'alluminio ed è disponibile di colore chiaro o scuro, in abbinamento alla tinta del gradino.

Mini Line is the staircase dedicated to the smallest spaces. It is created using varnished steel supports in chrome or white (RAL 9010) with finishes in the same colours as the support. It is characterized by 54 cm wide treads, in light (natural) or dark tinted, solid beech, appropriately shaped and arranged, so ensuring the maximum access with the minimum use of space. **The railing is created with varnished steel balusters and stainless steel cables which can be crossed in 5 different patterns (see page 34)!** The wood-effect handrail is in PVC with an aluminium core and is available in dark or light colours to match the shade of the treads.

Mini Line es la escalera dedicada a los espacios pequeños. Está realizada con soportes de acero pintado de colores cromoo blanco (RAL 9010) con acabados del mismo color que el soporte. Se caracteriza por sus peldaños de 54 cm de ancho, de haya maciza clara (natural) u oscura, adecuadamente perfilados y escalonados para favorecer la máxima accesibilidad con el mínimo estorbo. **La barandilla se compone de barrotes de acero pintado y de cables de acero inoxidable, ¡que se pueden cruzar en 5 diferentes posibilidades (véase página 34)!** El pasamanos, efecto madera, es de PVC con el alma de aluminio y está disponible en colores claro u oscuro, a juego con el color del peldaño.





Mini Line



Mini Line, configurazione a rampa per spazi ristretti. Ringhiera con cavi in acciaio inox.

Mini Line, flight configuration for restricted spaces. Railing with stainless steel cables.

Mini Line, configuración recta para espacios pequeños. Barandilla con cables de acero inoxidable.











Mini è la scala dedicata agli spazi minimi. E' realizzata con supporti d'acciaio verniciato di colore cromo o bianco (RAL 9010) con finiture degli stessi colori del supporto. Caratterizzata da gradini larghi 54 cm, in massello di faggio tinta chiara (naturale) o scura, opportunamente sagomati e sfalsati, che favoriscono la massima agibilità con un ingombro minimo. La ringhiera è composta da colonnine di acciaio verniciato. Il corrimano, effetto legno, è in PVC con un'anima d'alluminio ed è disponibile di colore chiaro o scuro, in abbinamento alla tinta del gradino.

Mini is the staircase dedicated to the smallest spaces. It is created using varnished steel supports in chrome or white (RAL 9010) with finishes in the same colours as the support. It is characterized by 54 cm wide treads, in light (natural) or dark tinted, solid beech, appropriately shaped and arranged, so ensuring the maximum access with the minimum use of space. The railing is created with varnished steel balusters. The wood-effect handrail is in PVC with an aluminium core and is available in dark or light colours to match the shade of the treads.

Mini es la escalera dedicada a los espacios pequeños. Está realizada con soportes de acero pintado de colores cromo o blanco (RAL 9010) con acabados del mismo color que el soporte. Se caracteriza por sus peldaños de 54 cm de ancho, de haya maciza clara (natural) u oscura, adecuadamente perfilados y escalonados, para favorecer la máxima accesibilidad con el mínimo estorbo. La barandilla se compone de barrotes de acero pintado. El pasamanos, efecto madera, es de PVC con el alma de aluminio y está disponible en colores claro u oscuro, a juego con el color del peldaño.



Mini, configurazione a rampa per spazi ristretti. Ringhiera con colonnine verticali.

Mini, flight configuration for restricted spaces. Railing with vertical balusters.

Mini, configuración recta para espacios pequeños. Barandilla con barrotes verticales.





Long Line è regolabile in altezza, pedata e rotazione durante la posa in opera. Ciò permette, oltre alla massima adattabilità al vano scala, configurazioni rettilinee con una o due curve. I gradini sono in massello di faggio tinta chiara (naturale) o tinta scura. Il corrimano, effetto legno, è in PVC con un'anima di alluminio, ed è disponibile di colore chiaro o scuro, in abbinamento alla tinta del gradino. Gli elementi in metallo sono verniciati di colore cromo o bianco (RAL 9010), in base al colore dei supporti. I fissaggi sono di colore cromo per la scala cromo e cromo per la scala bianca. **La ringhiera è composta da colonnine di acciaio verniciato e da cavetti in acciaio inox incrociabili in 5 diverse possibilità (vedi pagina 34)!** La scala comprende 12 gradini per 13 alzate e la ringhiera sul lato interno. La pedata è regolabile da 18 a 22 cm (per i gradini da 65 e 75 cm) e da 22 a 26 cm (per i gradini da 80 e 90 cm). L'alzata è regolabile da 17 a 23,5 cm. Acquistando una o più alzate supplementari, l'altezza della scala arriva fino a 373 cm. Per realizzare configurazioni "su misura", si possono ordinare alzata, ringhiera esterna e balaustra supplementari.

Long Line is adjustable in terms of height, going and rotation during the installation. This, along with maximum adaptability to the stair well, allows rectilinear configurations with one or two curves. The treads are in light (natural) or dark tinted, solid beech. The wood-effect handrail is in PVC with an aluminium core and is available in dark or light colours to match the shade of the treads. The metal components are varnished in chrome or white colours (RAL 9010) according to the color of the framework. The fixings are chrome colored for the chrome staircase and chrome for the white staircase. **The railing is created with varnished steel balusters and stainless steel cables which can be crossed in 5 different patterns (see page 34)!** The staircase consists of 12 treads for 13 rises and the railing on the internal side. The going is adjustable from 18 to 22 cm (for the treads of 65 and 75 cm) and from 22 to 26 cm (for the treads of 80 and 90 cm). The rise is adjustable from 17 to 23.5 cm. By purchasing one or more supplementary rises, the height of the staircase can reach 373 cm. To create "made-to-measure" configurations, it is possible to order supplementary rises, external railings and balustrades.

Long Line cuya altura, huella y rotación se pueden regular durante la instalación. Esto permite que se adapte al máximo al hueco de la escalera y realizar configuraciones rectilíneas con una o dos curvas. Los peldaños son de haya maciza clara (natural) u oscura. El pasamanos, efecto madera, es de PVC con el alma de aluminio y está disponible en colores claro u oscuro, a juego con el color del peldaño. Los elementos de metal están pintados de color cromo o blanco (RAL 9010), según el color de los soportes. Las fijaciones son de color cromo para la escalera cromo y cromo para la escalera blanca. **La barandilla se compone de barrotes de acero pintado y de cables de acero inoxidable, ¡que se pueden cruzar en 5 diferentes posibilidades (véase página 34)!** La escalera tiene 12 peldaños por 13 contrahuellas y barandilla en la parte interior. La huella se puede regular de 18 a 22 cm (para los peldaños de 65 y 75 cm) y de 22 a 26 cm (para los peldaños de 80 y 90 cm). La contrahuella se puede regular de 17 a 23,5 cm. Comprando una o dos contrahuellas adicionales, la altura de la escalera llega hasta 373 cm. Para realizar configuraciones "a medida", se pueden pedir contrahuella, barandilla exterior y balaustrada suplementarias.

Long Line, configurazione a rampa. Ringhiera con cavi in acciaio inox.

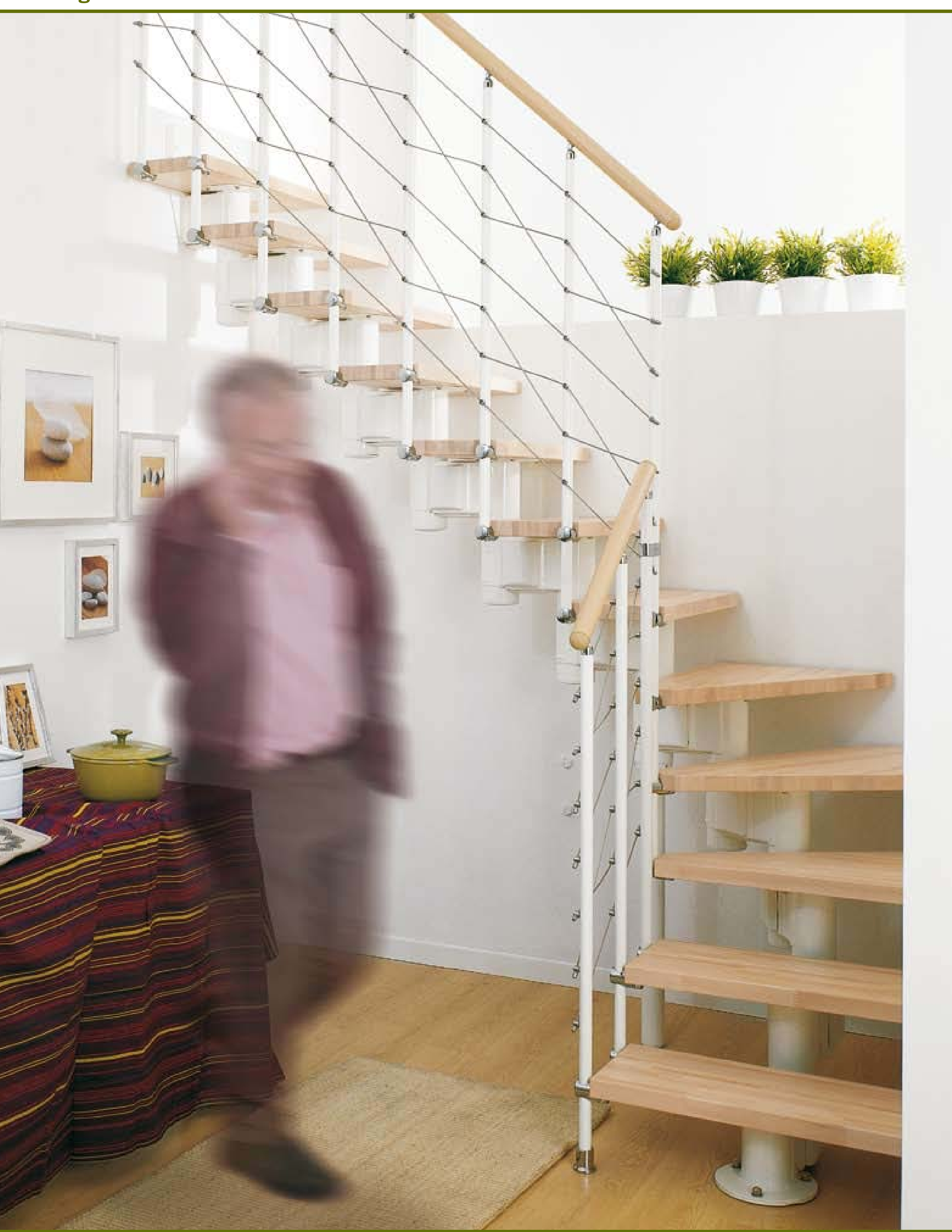
Long Line, flight configuration. Railing with stainless steel cables.

Long Line, configuración recta. Barandilla con cables de acero inoxidable.



Long Line













Long è regolabile in altezza, pedata e rotazione durante la posa in opera. Ciò permette, oltre alla massima adattabilità al vano scala, configurazioni rettilinee con una o due curve. I gradini sono in massello di faggio tinta chiara (naturale) o tinta scura. Il corrimano, effetto legno, è in PVC con un'anima di alluminio, ed è disponibile di colore chiaro o scuro, in abbinamento alla tinta del gradino. Gli elementi in metallo sono verniciati di colore cromo o bianco (RAL 9010), in base al colore dei supporti. I fissaggi sono di colore cromo per la scala cromo e bianchi per la scala bianca. La ringhiera è composta da colonnine di acciaio verniciato. La scala comprende 12 gradini per 13 alzate e la ringhiera sul lato interno. La pedata è regolabile da 18 a 22 cm (per i gradini da 65 e 75 cm) e da 22 a 26 cm (per i gradini da 80 e 90 cm). L'alzata è regolabile da 17 a 23,5 cm. Acquistando una o più alzate supplementari, l'altezza della scala arriva fino a 373 cm. Per realizzare configurazioni "su misura", si possono ordinare alzata, ringhiera esterna e balaustra supplementari.

Long is adjustable in terms of height, going and rotation during the installation. This, along with maximum adaptability to the stair well, allows rectilinear configurations with one or two curves. The treads are in light (natural) or dark tinted, solid beech. The wood-effect railing is in PVC with an aluminium core and is available in dark or light colours to match the shade of the treads. The metal components are varnished in chrome or white colours (RAL 9010) according to the color of the framework. The fixtures are chrome colored for the chrome staircase and white for the white staircase. The railing is created with varnished steel balusters. The staircase consists of 12 treads for 13 rises and the railing on the internal side. The going is adjustable from 18 to 22 cm (for the treads of 65 and 75 cm) and from 22 to 26 cm (for the treads of 80 and 90 cm). The rise is adjustable from 17 to 23.5 cm. By purchasing one or more supplementary rises, the height of the staircase can reach 373 cm. To create "made-to-measure" configurations, it is possible to order supplementary rises, external railings and balustrades.

Long cuya altura, huella y rotación se pueden regular durante la instalación. Esto permite que se adapte al máximo al hueco de la escalera y realizar configuraciones rectilíneas con una o dos curvas. Los peldaños son de haya maciza clara (natural) u oscura. El pasamanos, efecto madera, es de PVC con el alma de aluminio y está disponible en colores claro u oscuro, a juego con el color del peldaño. Los elementos de metal están pintados de color cromo o blanco (RAL 9010), según el color de los soportes. Las fijaciones son de color cromo para la escalera cromo y blanco para la escalera blanca. La barandilla se compone de barrotes de acero pintado. La escalera tiene 12 peldaños por 13 contrahuellas y barandilla en la parte interior. La huella se puede regular de 18 a 22 cm (para los peldaños de 65 y 75 cm) y de 22 a 26 cm (para los peldaños de 80 y 90 cm). La contrahuella se puede regular de 17 a 23,5 cm. Comprando una o más contrahuellas adicionales, la altura de la escalera llega hasta 373 cm. Para realizar configuraciones "a medida", se pueden pedir contrahuella, barandilla exterior y balaustrada suplementarias.



Long, configurazione a rampa. Ringhiera con colonnine verticali.

Long, flight configuration. Railing with vertical balusters.

Long, configuración recta. Barandilla con barrotes verticales.



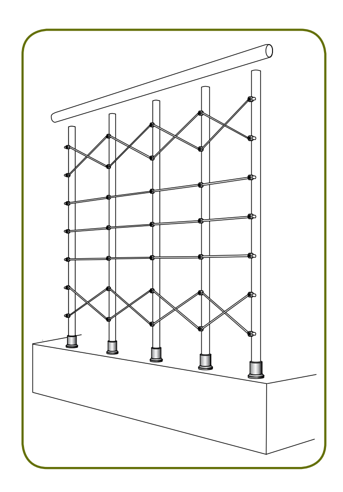
balaustra supplementare
supplementary balustrade
balaustrada suplementaria

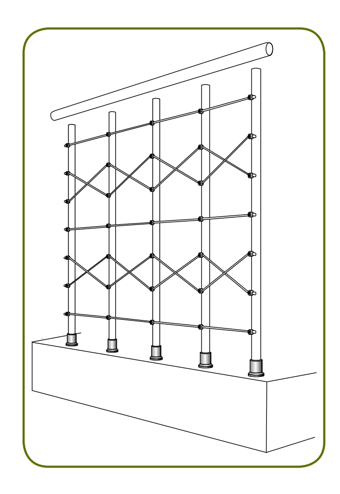


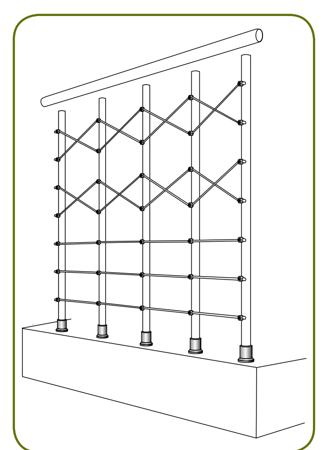
5 possibili incroci dei cavetti di ringhiera e balaustra.

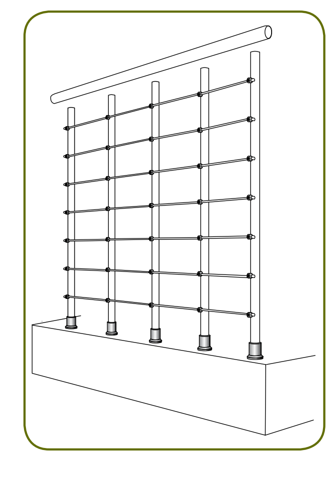
5 possible patterns of the railing and balustrade cables.

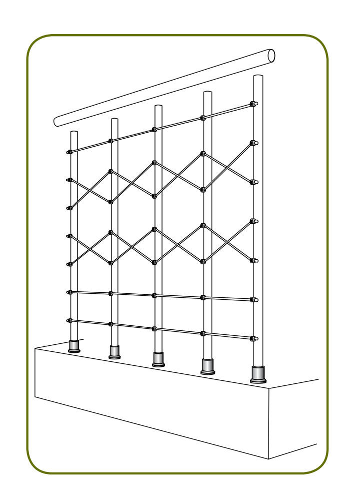
5 posibles cruces de los cables de la barandilla y de la balaustrada.











Per proteggere l'apertura del piano superiore è possibile acquistare moduli di balaustra supplementare.

To protect the opening on the upper floor, it is possible to purchase supplementary balustrade modules.

Para proteger el hueco de la planta superior es posible comprar módulos de balaustrada supplementaria.

Suggerimenti per leggere la tabella:

Suggestions for reading the table:

Sugerencias para leer la tabla:

1. trova nella colonna di sinistra l'altezza desiderata.

1. find the desired height in the left hand column.

1. busca en la columna de la izquierda la altura deseada.

4. con il colore arancione sono indicati gli articoli supplementari.

4. the supplementary articles are indicated in orange.

4. con el color naranja se indican los artículos suplentarios.

2. nella riga corrispondente, scopri quali e quanti accessori supplementari dovrai acquistare.

2. in the corresponding line, find the type and number of supplementary accessories which you will need to purchase.

2. en la fila correspondiente, descubre cuáles y cuántos accesorios necesitarás comprar.

3. la riga colorata di verde indica la combinazione standard.

3. the green line shows the standard combination.

3. la fila de color verde indica la combinación estándar.

Esempio: con una altezza desiderata da 291 a 332 cm occorre acquistare 1 "gradino supplementare".

Example: with a desired height from 291 to 332 cm you would need to purchase 1 "supplementary tread".

Ejemplo: con una altura de 291 a 332 cm necesita comprar 1 "peldaño suplementario".

articoli supplementari
supplementary articles
artículos suplementarios

altezza height altura	alzate rises contrahuellas	gradini treads peldaños	gradino tread peldaño	corrimano handrail pasamanos 120 cm	cavo inox steel cable cable inox 11 m	palo centrale central pole palo central 82 cm
208÷238	10	9	-3			+1
229÷261	11	10	-2			+1
250÷285	12	11	-1			
271÷309	13	12	combinazione standard / standard combination / combinación estándar			
291÷332	14	13	+1			
312÷356	15	14	+2	+1	+1	+2
333÷380	16	15	+3	+1	+1	+1

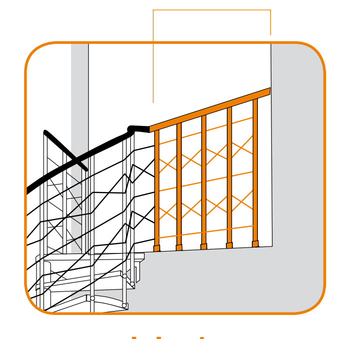
articoli supplementari

altezza height altura	alzate rises contrahuellas	gradini treads peldaños	gradino tread peldaño	corrimano handrail pasamanos 120 cm	cavo inox steel cable cable inox 11 m	palo centrale central pole palo central 82 cm
208÷238	10	9	-3			+1
229÷261	11	10	-2			+1
250÷285	12	11	-1			
271÷309	**13**	**12**	combinazione standard standard combination combinación estándar			
291÷332	14	13	+1			
312÷356	15	14	+2	+1	+1	+2
333÷380	16	15	+3	+1	+1	+1

Balaustra
La balaustra supplementare, composta da moduli componibili da 120 cm, 5 colonnine, corrimano, cavo e fissaggi, consente di proteggere l'apertura del piano superiore. La balaustra può assumere anche forma circolare. La balaustra può assumere anche la forma circolare.

Balustrade
The supplementary balustrade, which is made up of sectional modules of 120 cm, 5 balusters, handrail, cable and fixings, allows you to protect the opening on the upper floor. The balustrade may also be circular-shaped.

Balaustrada
La balaustrada suplementaria, compuesta por módulos componibles de 120 cm, 5 barrotes, pasamanos, cable y fijaciones, protege la abertura del piso superior. La balaustrada también puede asumir una forma circular.



balaustra supplementare

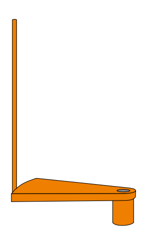
supplementary balustrade

balaustrada suplementaria

Gradino
Il gradino supplementare è composto da 1 gradino con distanziale e 1 colonnina. Acquistando uno o più gradini supplementari, l'altezza della scala arriva fino a 380 cm. Per realizzare altezze inferiori si può assemblare un numero inferiore di gradini. (**Attenzione**: é necessario l'acquisto di pali, corrimani e cavetti supplementari!).

Tread
The supplementary tread comprises 1 tread with spacer and 1 baluster. By purchasing one or more supplementary treads, the height of the staircase can be increased up to 380 cm. To achieve smaller heights, you can assemble fewer treads. (**Warning:** you will have to purchase supplementary poles, handrails and cables!).

Peldaño
El peldaño suplementario se compone de 1 peldaño con distanciador y 1 barrote. Comprando uno o dos peldaños suplementarios, la altura de la escalera llega hasta 380 cm. Para realizar alturas inferiores se puede montar un número inferior de peldaños. (**¡Atención**: es necesario comprar palos, pasamanos y cables suplementarios!).

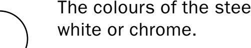
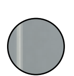


La combinazione standard Ring Line è composta da:
- 12 gradini in faggio
- 1 pianerottolo
- ringhiera completa, con cavi in acciaio inox incrociabili.

The Ring Line standard combination is made up of:
- 12 beech treads
- 1 landing
- complete railing with stainless steel cables that can be crossed in different patterns.

La combinación estándar Ring Line está formada por:
- 12 peldaños en haya
- 1 meseta
- barandilla completa con cables cruzables en acero inoxidable.

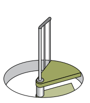
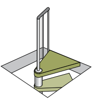
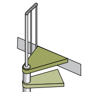


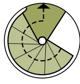
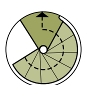
Le tinte del legno: chiara o scura. I colori dell'acciaio: bianco o cromo.

The shades of the wood: light or dark. The colours of the steel: white or chrome.

Las tinturas de la madera: clara u oscura. Los colores del acero: blanco o cromo.

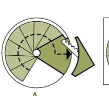




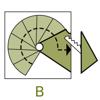
Foro tondo. Foro quadro. Senza foro.
Round opening. Square opening. No opening.
Hueco redondo. Hueco cuadrado. Sin hueco.

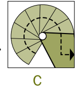



Rotazione oraria e antioraria.
Clockwise and anti-clockwise rotation.
Sentido de rotación horario y antihorario.

Ø cm	α
118	32,6°
128	32,2°
138	29,6°
148	29,42°
158	27,4°







Pianerottolo in tre configurazioni:
A: circolare
B: triangolare
C: trapezoidale

Landing in three configurations:
A: circular
B: triangular
C: trapezoidal

Meseta de tres configuraciones:
A: circular
B: triangular
C: trapezoidal

articoli supplementari

altezza height altura	alzate rises contrahuellas	gradini treads peldaños	gradino tread peldaño	corrimano handrail pasamanos 120 cm	palo centrale central pole palo central 82 cm
208÷238	10	9	-3		+1
229÷261	11	10	-2		+1
250÷285	12	11	-1		
271÷309	**13**	**12**	combinazione standard standard combination combinación estándar		
291÷332	14	13	+1		
312÷356	15	14	+2	+1	+2
333÷380	16	15	+3	+1	+1

Balaustra

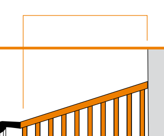
La balaustra supplementare, composta da moduli componibili da **120 cm**, 10 colonnine, corrimano e fissaggi, consente di proteggere l'apertura del piano superiore. La balaustra può assumere anche forma circolare.

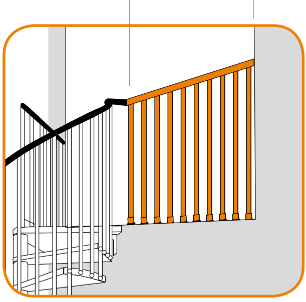
Balustrade

The supplementary balustrade, which is made up of sectional modules of **120 cm**, 10 balusters, handrail and fixings, allows you to protect the opening on the upper floor. The balustrade may also be circular-shaped.

Balaustrada

La balaustrada suplementaria, compuesta por módulos componibles de **120 cm**, 10 barrotes, pasamanos y fijaciones, protege la abertura del piso superior. La balaustrada también puede asumir una forma circular.





balaustra supplementare

supplementary balustrade

balaustrada suplementaria

Gradino

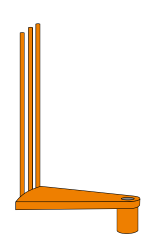
Il gradino supplementare è composto da 1 gradino con distanziale e 3 colonnine. Acquistando uno o più gradini supplementari, l'altezza della scala arriva fino a 380 cm. Per realizzare altezze inferiori si può assemblare un numero inferiore di gradini. (**Attenzione**: é necessario l'acquisto di **pali** e **corrimani** supplementari!).

Tread

The supplementary tread comprises 1 tread with spacer and 3 balusters. By purchasing one or more supplementary treads, the height of the staircase can be increased up to 380 cm. To achieve smaller heights, you can assemble fewer treads. (**Warning**: you will have to purchase supplementary **poles** and **hanrails**!).

Peldaño

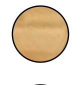
El peldaño suplementario se compone de 1 peldaño con distanciador y 3 barrotes. Comprando uno o dos peldaños suplementarios, la altura de la escalera llega hasta 380 cm. Para realizar alturas inferiores se puede montar un número inferior de peldaños. (**¡Atención**: es necesario comprar **palos** y **pasamanos** suplementarios!).

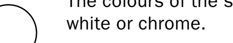
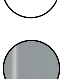


La combinazione standard Ring è composta da:
- 12 gradini in faggio
- 1 pianerottolo
- ringhiera completa, con colonnine verticali.

The Ring standard combination is made up of:
- 12 beech treads
- 1 landing
- complete railing with vertical balusters.

La combinación estándar Ring está formada por:
- 12 peldaños en haya
- 1 meseta
- barandilla completa con barrotes verticales

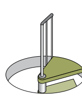
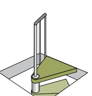
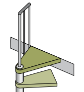


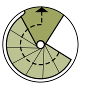
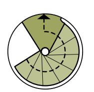
Le tinte del legno: chiara o scura.
I colori dell'acciaio: bianco o cromo.

The shades of the wood: light or dark.
The colours of the steel: white or chrome.

Las tinturas de la madera: clara u oscura.
Los colores del acero: blanco o cromo.

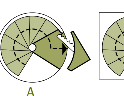




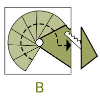
Foro tondo. Foro quadro. Senza foro.
Round opening. Square opening. No opening.
Hueco redondo. Hueco cuadrado. Sin hueco.

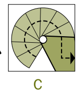



Rotazione oraria e antioraria.
Clockwise and anti-clockwise rotation.
Sentido de rotación horario y antihorario.

Ø cm	α
118	32,6°
128	32,2°
138	29,6°
148	29,42°
158	27,4°







Pianerottolo in tre configurazioni:
A: circolare
B: triangolare
C: trapezoidale

Landing in three configurations:
A: circular
B: triangular
C: trapezoidal

Meseta de tres configuraciones:
A: circular
B: triangular
C: trapezoidal

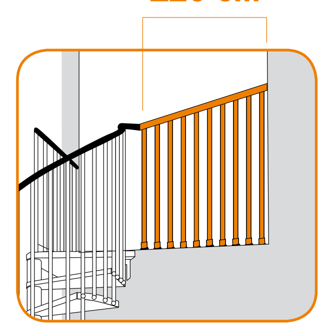
articoli supplementari

altezza height altura	alzate rises contrahuellas	gradini treads peldaños	gradino tread peldaño	palo centrale central pole palo central 82 cm
210÷235	10	9	-3	+1
231÷258	11	10	-2	+1
252÷282	12	11	-1	
273÷305	**13**	**12**	combinazione standard standard combination combinación estándar	
294÷329	14	13	+1	
315÷352	15	14	+2	+2
336÷376	16	15	+3	+1

Balaustra
La balaustra supplementare, composta da moduli componibili da **120 cm**, 10 colonnine, corrimano e fissaggi, consente di proteggere l'apertura del piano superiore. La balaustra può assumere anche forma circolare.

Balustrade
The supplementary balustrade, which is made up of sectional modules of **120 cm**, 10 balusters, handrail and fixings, allows you to protect the opening on the upper floor. The balustrade may also be circular-shaped.

Balaustrada
La balaustrada suplementaria, compuesta por módulos componibles de **120 cm**, 10 barrotes, pasamanos y fijaciones, protege la abertura del piso superior. La balaustrada también puede asumir una forma circular.



balaustra supplementare

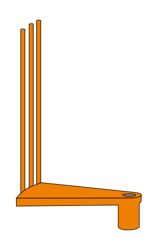
supplementary balustrade

balaustrada suplementaria

Gradino
Il gradino supplementare è composto da 1 gradino antiscivolo con distanziale e 3 colonnine.
Acquistando uno o più gradini supplementari, l'altezza della scala arriva fino a 376 cm. Per realizzare altezze inferiori si può assemblare un numero inferiore di gradini.
(**Attenzione**: é necessario l'acquisto di **pali** supplementari!).

Tread
The supplementary tread comprises 1 tread non-slip with spacer and 3 balusters.
By purchasing one or more supplementary treads, the height of the staircase can be increased up to 376 cm. To achieve smaller heights, you can assemble fewer treads.
(**Warning**: you will have to purchase supplementary **poles**!).

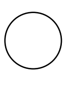
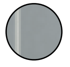
Peldaño
El peldaño suplementario se compone de 1 peldaño antideslizante con distanciador y 3 barrotes.
Comprando uno o dos peldaños suplementarios, la altura de la escalera llega hasta 376 cm. Para realizar alturas inferiores se puede montar un número inferior de peldaños.
(¡**Atención**: es necesario comprar **palos** suplementarios!).



La combinazione standard Steel è composta da:
- 12 gradini antiscivolo
- 1 pianerottolo universale
- ringhiera completa, con colonnine verticali.

The Steel standard combination is made up of:
- 12 non-slip treads
- 1 universal landing
- complete railing with vertical balusters.

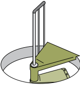
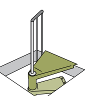
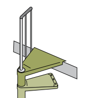
La combinación estándar Steel está formada por:
- 12 peldaños cincados
- 1 meseta universal
- barandilla completa con barrotes verticales.

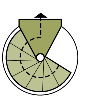
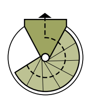
I colori dell'acciaio: bianco o cromo.

The colours of the steel: white or chrome.

Los colores del acero: blanco o cromo.

Foro tondo. Foro quadro. Senza foro.
Round opening. Square opening. No opening.
Hueco redondo. Hueco cuadrado. Sin hueco.

Rotazione oraria e antioraria.
Clockwise and anti-clockwise rotation.
Sentido de rotación horario y antihorario.

α

Ø cm	α
120	29°
140	26°
160	26°

articoli supplementari

altezza height altura	alzate rises contrahuellas	gradini treads peldaños	gradino tread peldaño	palo centrale central pole palo central 82 cm
210÷235	10	9	-3	+1
231÷258	11	10	-2	+1
252÷282	12	11	-1	
273÷305	13	12	combinazione standard standard combination combinación estándar	
294÷329	14	13	+1	
315÷352	15	14	+2	+2
336÷376	16	15	+3	+1

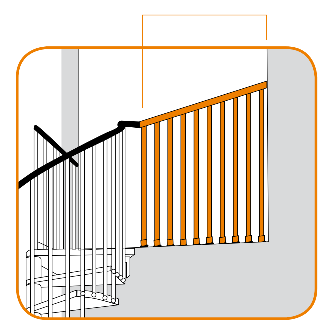
Steel Zink

Balaustra
La balaustra supplementare, composta da moduli componibili da **120 cm**, 10 colonnine, corrimano e fissaggi, consente di proteggere l'apertura del piano superiore.

Balustrade
The supplementary balustrade, which is made up of sectional modules of **120 cm**, 10 balusters, handrail and fixings, allows you to protect the opening on the upper floor.

Balaustrada
La balaustrada suplementaria, compuesta por módulos componibles de **120 cm**, 10 barrotes, pasamanos y fijaciones, protege la abertura del piso superior.





balaustra supplementare

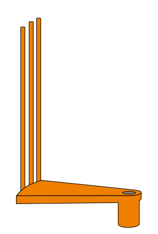
supplementary balustrade

balaustrada suplementaria

Gradino
Il gradino supplementare è composto da 1 gradino con distanziale e 3 colonnine. Acquistando uno o più gradini supplementari, l'altezza della scala arriva fino a 376 cm. Per realizzare altezze inferiori si può assemblare un numero inferiore di gradini. (**Attenzione**: é necessario l'acquisto di pali supplementari!).

Tread
The supplementary tread comprises 1 tread with spacer and 3 balusters. By purchasing one or more supplementary treads, the height of the staircase can be increased up to 376 cm. To achieve smaller heights, you can assemble fewer treads. (**Warning**: you will have to purchase supplementary poles!).

Peldaño
El peldaño suplementario se compone de 1 peldaño con distanciador y 3 barrotes. Comprando uno o dos peldaños suplementarios, la altura de la escalera llega hasta 376 cm. Para realizar alturas inferiores se puede montar un número inferior de peldaños. (**¡Atención**: es necesario comprar palos suplementarios!).



La combinazione standard Steel Zink è composta da:
- 12 gradini zincati
- 1 pianerottolo triangolare zincato
- ringhiera completa, con colonnine verticali zincate.

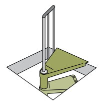
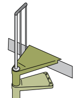
The Steel Zink standard combination is made up of:
- 12 galvanised treads
- 1 galvanised triangular landing
- complete railing with galvanised vertical balusters.

La combinación estándar Steel Zink está formada por:
- 12 peldaños cincados
- 1 meseta triangular cincada
- barandilla completa con barrotes verticales cincados.

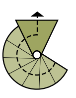
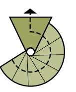
Tutta la parte metallica è protetta da un bagno di zinco.

All the metal parts are protected by zinc plating.

Toda la parte metálica está protegida por un baño de galvanizado.

Foro quadro. Senza foro.
Square opening. No opening.
Hueco cuadrado. Sin hueco.

Rotazione oraria e antioraria.
Clockwise and anti-clockwise rotation.
Sentido de rotación horario y antihorario.

Ø cm	α
120	29°
140	26°
160	26°

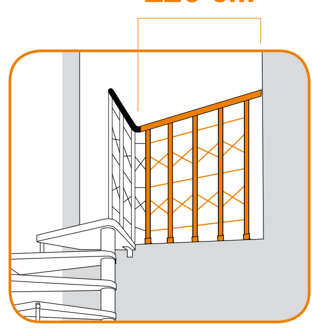
articoli supplementari

altezza height altura	alzate rises contrahuellas	gradini treads peldaños	gradino triangolare triangular rise peldaño triangular	gradino angolo corner tread peldaño angular	palo centrale central pole palo central 82 cm
208÷238	10	9	-3		+1
229÷261	11	10	-2		+1
250÷285	12	11	-1		
271÷309	**13**	**12**	combinazione standard standard combination combinación estándar		
291÷332	14	13	+1		
312÷356	15	14	+1	+1	+2
333÷380	16	15	+2	+1	+1

Balaustra
La balaustra supplementare, composta da moduli componibili da **120 cm**, 5 colonnine, corrimano, cavo e fissaggi, consente di proteggere l'apertura del piano superiore.

Balustrade
The supplementary balustrade, which is made up of sectional modules of **120 cm**, 5 balusters, handrail, cable and fixings, allows you to protect the opening on the upper floor.

Balaustrada
La balaustrada suplementaria, compuesta por módulos componibles de **120 cm**, 5 barrotes, pasamanos, cable y fijaciones, protege la abertura del piso superior.



balaustra supplementare

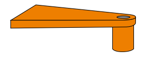
supplementary balustrade

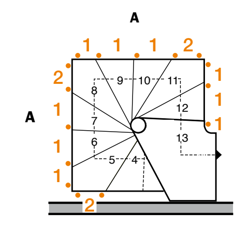
balaustrada suplementaria

Gradino
Il gradino supplementare è composto da 1 gradino con distanziale.
Acquistando uno o più gradini supplementari, l'altezza della scala arriva fino a 380 cm.
Per realizzare altezze inferiori si può assemblare un numero inferiore di gradini.
(**Attenzione**: é necessario l'acquisto di pali supplementari!)

Tread
The supplementary tread comprises 1 tread with spacer.
By purchasing one or more supplementary treads, the height of the staircase can be increased up to 380 cm.
To achieve smaller heights, you can assemble fewer treads.
(**Warning**: you will have to to purchase supplementary poles!).

Peldaño
El peldaño suplementario se compone de 1 peldaño con distanciador.
Comprando uno o dos peldaños suplementarios, la altura de la escalera llega hasta 380 cm.
Para realizar alturas inferiores se puede montar un número inferior de peldaños.
(**¡Atención**: es necesario comprar palos suplementarios!)





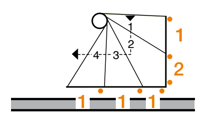


fig. 1

Ringhiera esterna
La ringhiera supplementare esterna, composta da 5 colonnine, 2 corrimani, cavo e fissaggi, viene utilizzata come protezione se il lato esterno della scala è lontano dal muro.
È possibile contare il numero di colonnine necessarie sul lato esterno della scala, considerando la configurazione scelta.
Le colonnine sono rappresentate dai punti sul lato esterno.
Esempio: se si desidera applicare la ringhiera esterna solo sui due lati A (fig. 1), occorre sommare la quantità di colonnine: 1+1+1+2+1+1+1+2=10. Occorre quindi ordinare 2 ringhiere esterne supplementari.

External railing
The supplementary external railing, which is made up of 5 balusters, 2 handrails, cable and fixings, is used as protection if the external side of the staircase is distant from the wall.
It is possible to count the number of balusters necessary on the outside of the staircase, bearing in mind the configuration chosen.
The balusters are represented by the dots on the external side.
Example: if you decide to apply the external railing only on the two sides A (fig. 1), you must sum the quantity of the balusters: 1+1+1+2+1+1+1+2=10. You will therefore need to order 2 supplementary external railings.

Barandilla exterior
La barandilla suplementaria exterior, compuesta por 5 barrotes, 2 pasamanos, cable y fijaciones, se utiliza como protección si el lado exterior de la escalera está lejos de la pared.
Es posible contar el número de barrotes necesario en el lado exterior de la escalera.
Los barrotes están representados por números y puntos.
Ejemplo: si se desea colocar la barandilla exterior solamente en los dos lados A (fig. 1), es necesario sumar la cantidad de barrotes: 1+1+1+2+1+1+1+2=10. Es necesario pedir 2 barandillas exteriores suplementarias.

La combinazione standard Cube Line è composta da:
- 12 gradini in faggio
- 1 pianerottolo compreso di ringhiera con cavi in acciaio inox incrociabili.

Attenzione: la ringhiera sui gradini non è compresa nella combinazione standard!

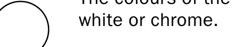
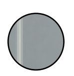
The Cube Line standard combination is made up of:
- 12 beech treads
- 1 landing with railing with stainless steel cables that can be crossed in different patterns.

Warning: the railing on the treads is not included in the standard combination!

La combinación estándar Cube Line es tá formada por:
- 12 peldaños en haya
- 1 meseta con barandilla con cables cruzables en acero inoxidable.

¡Atención: la barandilla sobre los peldaños no forma parte de la combinación estándar!

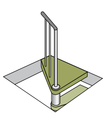
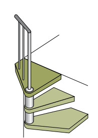


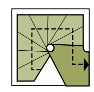
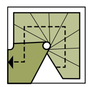
Le tinte del legno: chiara o scura.
I colori dell'acciaio: bianco o cromo.

The shades of the wood: light or dark.
The colours of the steel: white or chrome.

Las tinturas de la madera: clara u oscura.
Los colores del acero: blanco o cromo.

Foro quadro. Senza foro.
Square opening. No opening.
Hueco cuadrado. Sin hueco.

Rotazione oraria e antioraria.
Clockwise and anti-clockwise rotation.
Sentido de rotación horario y antihorario.

⌀ cm 118 - 138

articoli supplementari

altezza height altura	alzate rises contrahuellas	gradini treads peldaños	gradino triangolare triangular tread peldaño triangular	gradino angolo corner tread peldaño angular	palo centrale central pole palo central 82 cm
208÷238	10	9	-3		+1
229÷261	11	10	-2		+1
250÷285	12	11	-1		
271÷309	**13**	**12**	combinazione standard standard combination combinación estándar		
291÷332	14	13	+1		
312÷356	15	14	+1	+1	+2
333÷380	16	15	+2	+1	+1

Cube

Balaustra

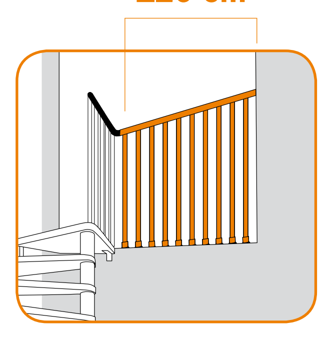
La balaustra supplementare, composta da moduli componibili da **120 cm**, 10 colonnine, corrimano e fissaggi, consente di proteggere l'apertura del piano superiore.

Balustrade

The supplementary balustrade, which is made up of sectional modules of **120 cm**, 10 balusters, handrail and fixings, allows you to protect the opening in the upper floor.

Balaustrada

La balaustrada suplementaria, compuesta por módulos componibles de **120 cm**, 10 barrotes, pasamanos y fijaciones, protege la abertura del piso superior.



balaustra supplementare

supplementary balustrade

balaustrada suplementaria

Gradino

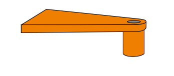
Il gradino supplementare è composto da 1 gradino con distanziale. Acquistando uno o più gradini supplementari, l'altezza della scala arriva fino a 380 cm. Per realizzare altezze inferiori si può assemblare un numero inferiore di gradini. (**Attenzione**: é necessario l'acquisto di pali supplementari!).

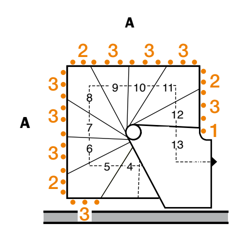
Tread

The supplementary tread comprises 1 tread with spacer. By purchasing one or more supplementary treads, the height of the staircase can be increased up to 380 cm. To achieve smaller heights, you can assemble fewer treads. (**Warning**: you will have to purchase supplementary poles!).

Peldaño

El peldaño suplementario se compone de 1 peldaño con distanciador. Comprando uno o dos peldaños suplementarios, la altura de la escalera llega hasta 380 cm. Para realizar alturas inferiores se puede montar un número inferior de peldaños. (**¡Atención**: es necesario comprar palos suplementarios!)





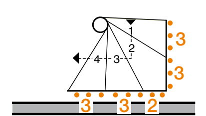


fig. 2

Ringhiera esterna

La ringhiera supplementare esterna, composta da 11 colonnine, 2 corrimani e fissaggi, viene utilizzata come protezione se il lato esterno della scala è lontano dal muro. È possibile contare il numero di colonnine necessarie sul lato esterno della scala, considerando la configurazione scelta. Le colonnine sono rappresentate dai punti sul lato esterno. **Esempio: se si desidera applicare la ringhiera esterna solo sui due lati A (fig. 2), occorre sommare la quantità di colonnine: 2+3+3+3+2+3+3+3=22. Occorre quindi ordinare 2 ringhiere esterne supplementari.**

External railing

The supplementary external railing, which is made up of 11 balusters, 2 handrails and fixings, is used as protection if the external side of the staircase is distant from the wall. It is possible to count the number of balusters necessary on the outside of the staircase, bearing in mind the configuration chosen. The balusters are represented by the dots on the external side. **Example: if you decide to apply the external railing only on the two sides A (fig. 2), you must sum the quantity of the balusters: 2+3+3+3+2+3+3+3=22. You will therefore need to order 2 supplementary external railings.**

Barandilla exterior

La barandilla suplementaria exterior, compuesta por 11 barrotes, 2 pasamanos y fijaciones, se utiliza como protección si el lado exterior de la escalera está lejos de la pared. Es posible contar el número de barrotes necesario en el lado exterior de la escalera. Los barrotes están representados por números y puntos. **Ejemplo: si se desea colocar la barandilla exterior solamente en los dos lados A (fig. 2), es necesario sumar la cantidad de barrotes: 2+3+3+3+2+3+3+3=22. Es necesario pedir 2 barandillas exteriores suplementarias.**

La combinazione standard Cube è composta da:
- 12 gradini in faggio
- 1 pianerottolo completo di ringhiera con colonnine verticali.

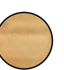
Attenzione: la ringhiera sui gradini non è compresa nella combinazione standard!!

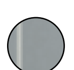
The Cube standard combination is made up of:
- 12 beech treads
- 1 landing with railing with vertical balusters.

Warning: the railing on the treads is not included in the standard combination!

La combinación estándar Cube está formada por:
- 12 peldaños en haya
- 1 meseta con barandilla con barrotes verticales.

¡Atención: la barandilla sobre los peldaños no forma parte de la combinación estándar!

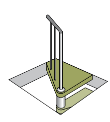
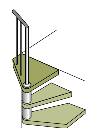


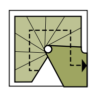
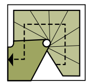
Le tinte del legno: chiara o scura.
I colori dell'acciaio: bianco o cromo.

The shades of the wood: light or dark.
The colours of the steel: white or chrome.

Las tinturas de la madera: clara u oscura.
Los colores del acero: blanco o cromo.

Foro quadro. Senza foro.
Square opening. No opening.
Hueco cuadrado. Sin hueco.

Rotazione oraria e antioraria.
Clockwise and anti-clockwise rotation.
Sentido de rotación horario y antihorario.

⌀ cm 118 - 138

Consigli per la scelta di Ring e Ring Line.

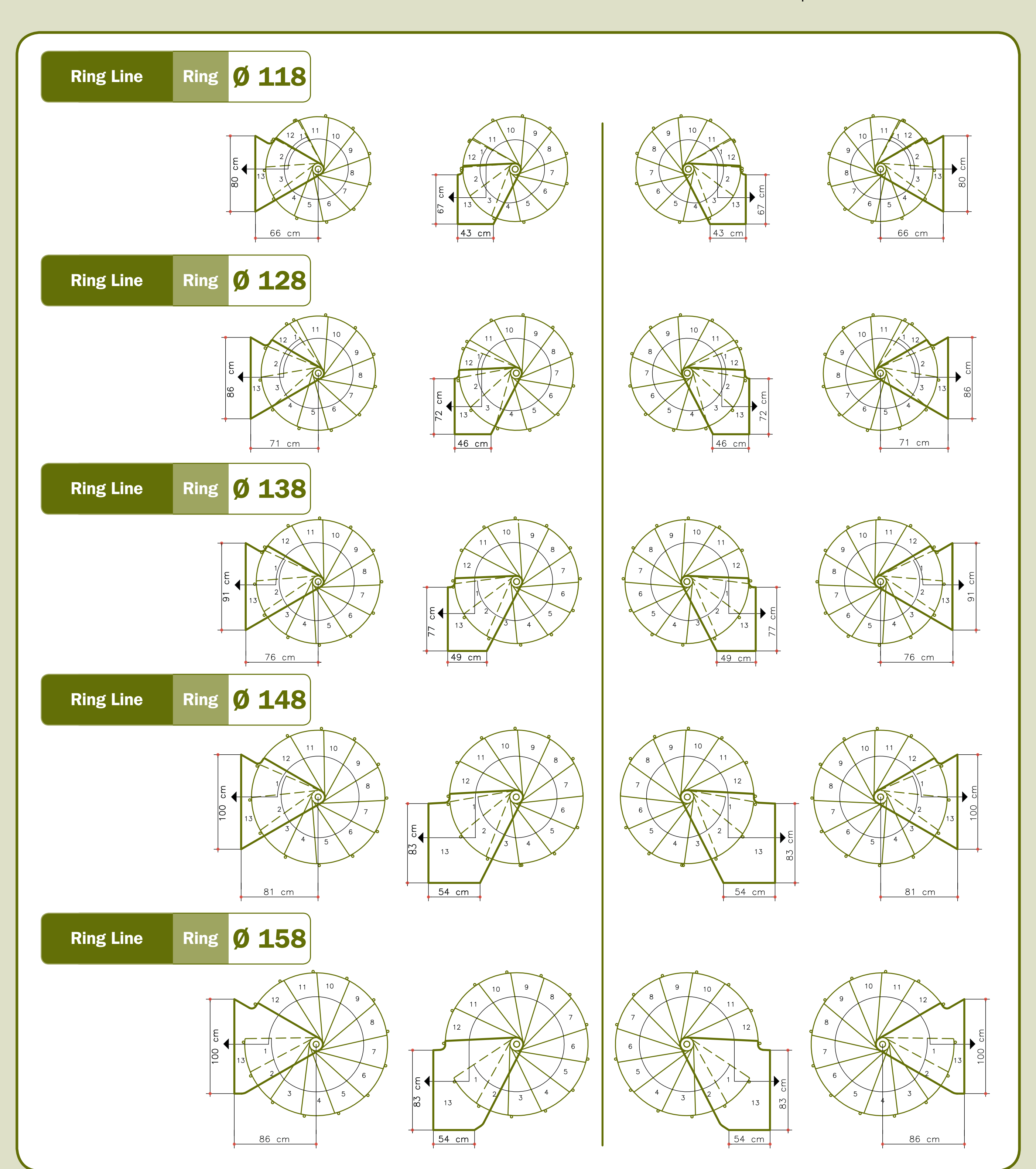
Attraverso le seguenti configurazioni è possibile determinare il senso di rotazione e il punto di partenza dalla scala per i rispettivi diametri: 118, 128, 138, 148 e 158. Il foro solaio deve essere almeno 5 cm più grande del diametro delle scale.

How to choose Ring and Ring Line.

Through the following configurations you can determine the direction of rotation and the starting point of the staircase for the respective diameters: 118, 128, 138, 148 and 158. The floor opening must be at least 5 cm larger than the staircase diameter.

Consejos para la elección de Ring Line y Ring.

A través de las siguientes configuraciones es posible determinar el sentido de rotación y el punto de partida de la escalera para los siguientes diámetros: 118, 128, 138, 148 y 158. La abertura del suelo debe medir por lo menos 5 cm más que el diámetro de las escaleras.



Steel
Steel Zink

Consigli per la scelta di Steel e Steel Zink.

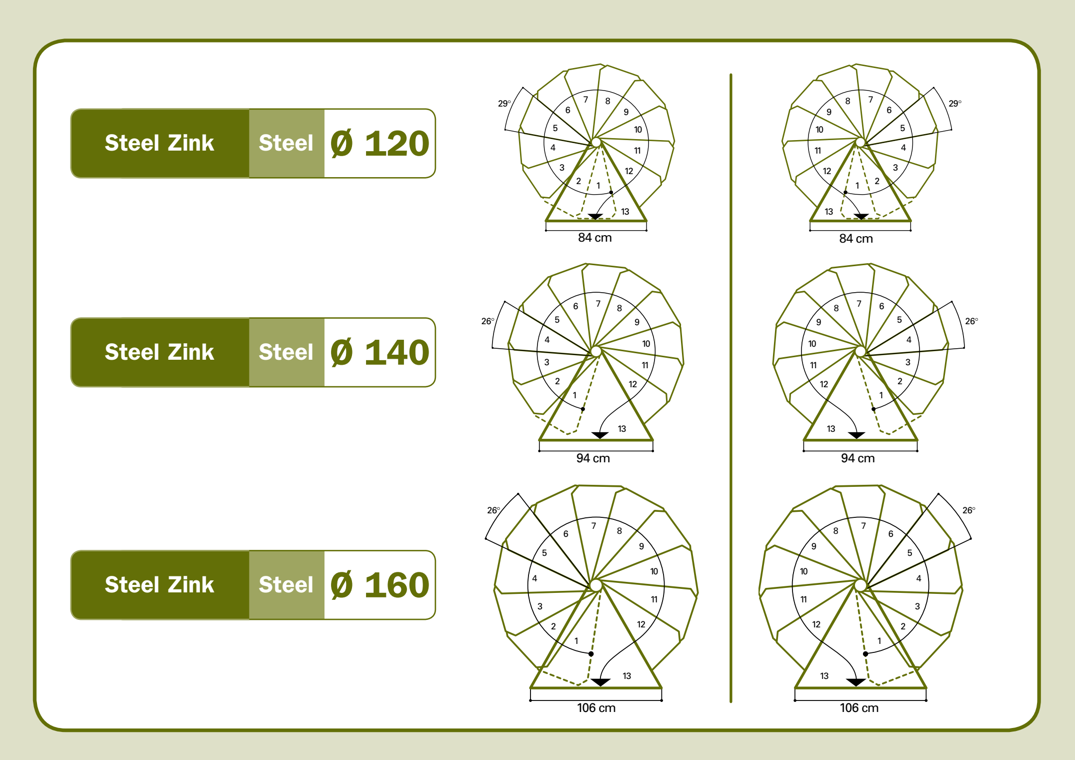
Attraverso le seguenti configurazioni è possibile determinare il senso di rotazione e il punto di partenza dalla scala per i rispettivi diametri: 120, 140 e 160.
Il foro solaio deve essere almeno 5 cm più grande del diametro delle scale.

How to choose Steel and Steel Zink.

Through the following configurations you can determine the direction of rotation and the starting point of the staircase for the respective diameters: 120, 140 and 160.
The floor opening must be at least 5 cm larger than the staircase diameter.

Consejos para la elección de Steel y Steel Zink.

A través de las siguientes configuraciones es posible determinar el sentido de rotación y el punto de partida de la escalera para los siguientes diámetros: 120, 140 y 160.
La abertura del suelo debe medir por lo menos 5 cm más que el diámetro de las escaleras.



Cube
Cube Line

Consigli per la scelta di Cube e Cube Line.

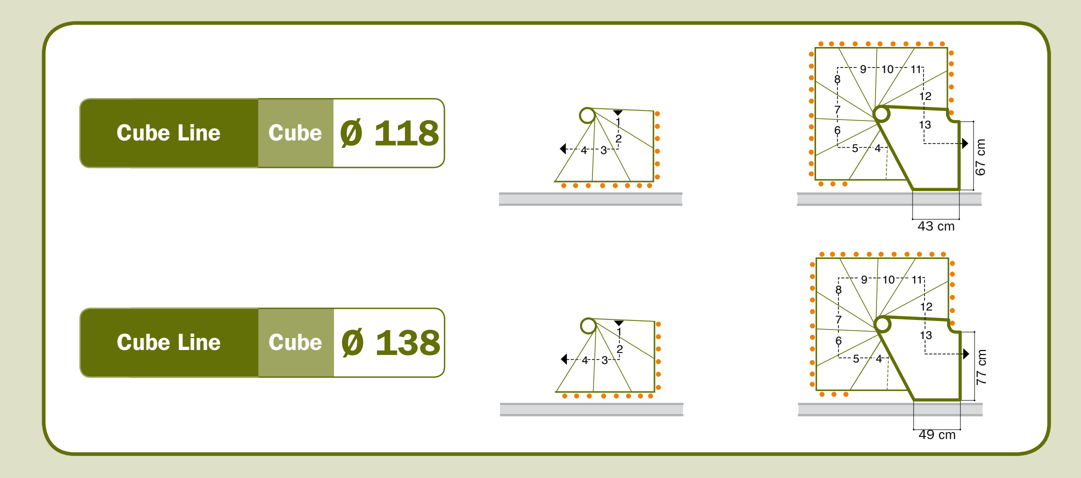
Attraverso le seguenti configurazioni è possibile determinare il senso di rotazione e il punto di partenza dalla scala per i rispettivi diametri: 118 e 138.
Il foro solaio deve essere almeno 5 cm più grande del diametro delle scale.

How to choose Cube and Cube Line.

Through the following configurations you can determine the direction of rotation and the starting point of the staircase for the respective diameters: 118 and 138. The floor opening must be at least 5 cm larger than the staircase diameter.

Consejos para la elección Cube y Cube Line.

A través de las siguientes configuraciones es posible determinar el sentido de rotación y el punto de partida de la escalera para los siguientes diámetros: 118 y 138.
La abertura del suelo debe medir por lo menos 5 cm más que el diámetro de las escaleras.



articoli supplementari

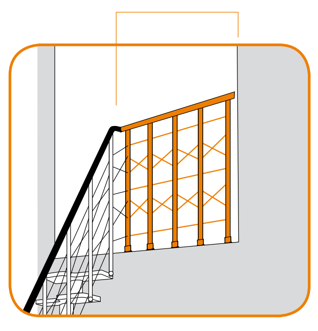
altezza height altura	alzate rises contrahuellas	gradini treads peldaños	gradino tread peldaño	corrimano handrail pasamanos 120 cm	cavo inox steel cable cable inox 11 m
209÷258,5	11	10	-1		
228÷282	12	11	combinazione standard standard combination combinación estándar		
247÷305,5	13	12	+1	+1	+1
266÷329	14	13	+2	+1	+1

Mini Line

Balaustra
La balaustra supplementare, composta da moduli componibili da 120 cm, 5 colonnine, corrimano, cavo e fissaggi, consente di proteggere l'apertura del piano superiore.

Balustrade
The supplementary balustrade, which is made up of sectional modules of 120 cm, 5 balusters, handrail, cable and fixings, allows you to protect the opening on the upper floor.

Balaustrada
La balaustrada suplementaria, compuesta por módulos componibles de 120 cm, 5 barrotes, pasamanos, cable y fijaciones, protege la abertura del piso superior.



balaustra supplementare

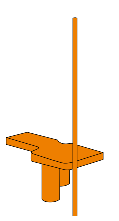
supplementary balustrade

balaustrada suplementaria

Gradino
Il gradino supplementare è composto da 1 supporto, 1 gradino e 1 colonnina. Acquistando uno o più gradini supplementari, l'altezza della scala arriva fino a 329 cm. Per realizzare altezze inferiori si può assemblare un numero inferiore di gradini. (**Attenzione**: il gradino supplementare è sempre destro!).

Tread
The supplementary tread comprises 1 support, 1 tread and 1 baluster. By purchasing one or more supplementary treads, the height of the staircase can be increased up to 329 cm. To achieve smaller heights, you can assemble fewer treads. (**Warning**: the supplementary tread is always right handed!).

Peldaño
El peldaño suplementario se compone de 1 soporte, 1 peldaño y 1 barrote. Comprando uno o dos peldaños suplementarios, la altura de la escalera llega hasta 329 cm. Para realizar alturas inferiores se puede montar un número inferior de peldaños. (**¡Atención**: el peldaño suplementario siempre es derecho!).



Ringhiera esterna
La ringhiera supplementare esterna, composta da 6 colonnine, corrimano, cavo e fissaggi, viene utilizzata come protezione se il lato esterno della scala è lontano dal muro.

External railing
The supplementary external railing, which is made up of 6 balusters, handrail, cable and fixings, is used as protection if the external side of the staircase is distant from the wall.

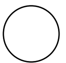
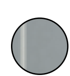
Barandilla exterior
La barandilla suplementaria exterior, compuesta por 6 barrotes, pasamanos, cable y fijaciones, se utiliza como protección si el lado exterior de la escalera está lejos de la pared.

La combinazione standard Mini Line è composta da:
- 11 gradini sagomati in faggio
- supporti in acciaio
- ringhiera con cavi in acciaio inox incrociabili per il lato interno.

The Mini Line standard combination is made up of:
- 11 shaped beech treads
- steel supports
- railing for the internal side with stainless steel cables that can be crossed in different patterns.

La combinación estándar Mini Line está formada por:
- 11 peldaños en haya
- soportes en acero
- barandilla con cables cruzables en acero inoxidable para el lado interno.

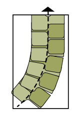
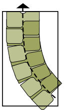


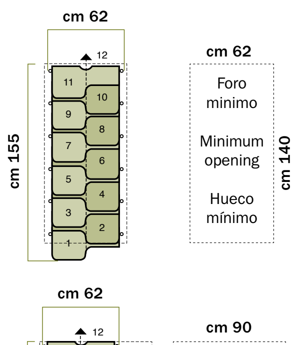
Le tinte del legno: chiara o scura.
I colori dell'acciaio: bianco o cromo.

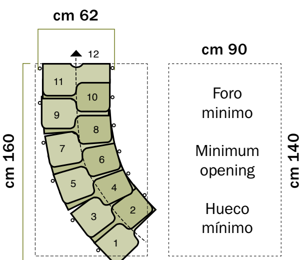
The shades of the wood: light or dark.
The colours of the steel: white or chrome.

Las tinturas de la madera: clara u oscura.
Los colores del acero: blanco o cromo.

Rotazione oraria e antioraria.
Clockwise and anti-clockwise rotation.
Sentido de rotación horario y antihorario.





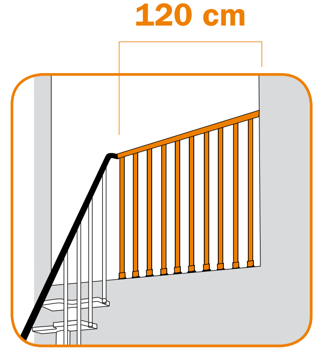
articoli supplementari

altezza height altura	alzate rises contrahuellas	gradini treads peldaños	gradino tread peldaño	corrimano handrail pasamanos **120 cm**
209÷258,5	11	10	-1	
228÷282	**12**	**11**	combinazione standard standard combination combinación estándar	
247÷305,5	13	12	+1	+1
266÷329	14	13	+2	+1

Balaustra
La balaustra supplementare, composta da moduli componibili da 120 cm, 10 colonnine, corrimano e fissaggi, consente di proteggere l'apertura del piano superiore.

Balustrade
The supplementary balustrade, which is made up of sectional modules of 120 cm, 10 balusters, handrail and fixings, allows you to protect the opening on the upper floor.

Balaustrada
La balaustrada suplementaria, compuesta por módulos componibles de 120 cm, 10 barrotes, pasamanos y fijaciones, protege la abertura del piso superior.



balaustra supplementare

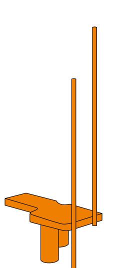
supplementary balustrade

balaustrada suplementaria

Gradino
Il gradino supplementare è composto da 1 supporto, 1 gradino e 2 colonnine. Acquistando uno o più gradini supplementari, l'altezza della scala arriva fino a 329 cm. Per realizzare altezze inferiori si può assemblare un numero inferiore di gradini. (**Attenzione**: il gradino supplementare è sempre destro!).

Tread
The supplementary tread comprises 1 support, 1 tread and 2 balusters. By purchasing one or more supplementary treads, the height of the staircase can be increased up to 329 cm. To achieve smaller heights, you can assemble fewer treads. (**Warning**: the supplementary tread is always right handed!).

Peldaño
El peldaño suplementario se compone de 1 soporte, 1 peldaño y 2 barrotes. Comprando uno o dos peldaños suplementarios, la altura de la escalera llega hasta 329 cm. Para realizar alturas inferiores se puede montar un número inferior de peldaños. (¡**Atención**: el peldaño suplementario siempre es derecho!).



Ringhiera esterna
La ringhiera supplementare esterna, composta da 12 colonnine, corrimano e fissaggi, viene utilizzata come protezione se il lato esterno della scala è lontano dal muro.

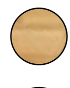
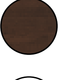
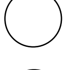
External railing
The supplementary external railing, which is made up of 12 balusters, handrail and fixings, is used as protection if the external side of the staircase distant from the wall.

Barandilla exterior
La barandilla suplementaria exterior, compuesta por 12 barrotes, pasamanos y fijaciones, se utiliza como protección si el lado exterior de la escalera está lejos de la pared.

La combinazione standard Mini è composta da:
- 11 gradini sagomati in faggio
- supporti in acciaio
- ringhiera con colonnine lineari per il lato interno.

The Mini standard combination is made up of:
- 11 shaped beech treads
- steel supports
- railing for the internal side with vertical balusters.

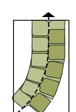
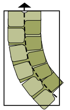
La combinación estándar Mini está formada por:
- 11 peldaños en haya
- soportes en acero
- barandilla con barrotes verticales para el lado interno.

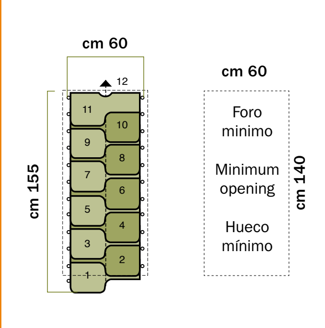
Le tinte del legno: chiara o scura.
I colori dell'acciaio: bianco o cromo.

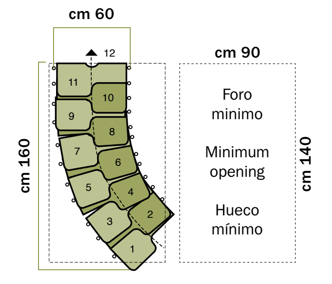
The shades of the wood: light or dark.
The colours of the steel: white or chrome.

Las tinturas de la madera: clara u oscura.
Los colores del acero: blanco o cromo.

Rotazione oraria e antioraria.
Clockwise and anti-clockwise rotation.
Sentido de rotación horario y antihorario.





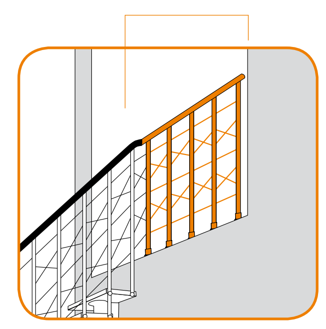
articoli supplementari

altezza height altura	alzate rises contrahuellas	gradini treads peldaños	gradino tread peldaño
191÷255	11	10	-2
208÷279	12	11	-1
225÷303	**13**	**12**	combinazione standard standard combination combinación estándar
242÷327	14	13	+1
258÷349	15	14	+2
275÷373	16	15	+3

Balaustra
La balaustra supplementare, composta da moduli componibili da **120 cm**, 5 colonnine, corrimano, cavo e fissaggi, consente di proteggere l'apertura del piano superiore.

Balustrade
The supplementary balustrade, which is made up of sectional modules of **120 cm**, 5 balusters, handrail, cable and fixings, allows you to protect the opening in the upper floor.

Balaustrada
La balaustrada suplementaria, compuesta por módulos componibles de **120 cm**, 5 barrotes, pasamanos, cable y fijaciones, protege la abertura del piso superior.



balaustra supplementare

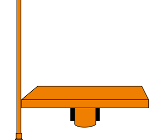
supplementary balustrade

balaustrada suplementaria

Gradino
Il gradino supplementare è composto da 1 supporto, 1 gradino e 1 colonnina. Acquistando uno o più gradini supplementari, l'altezza della scala arriva fino a 373 cm. Per realizzare altezze inferiori si può assemblare un numero inferiore di gradini.

Tread
The supplementary tread comprises 1 support, 1 tread and 1 baluster. By purchasing one or more supplementary treads, the height of the staircase can be increased up to 373 cm. To achieve smaller heights, you can assemble fewer treads.

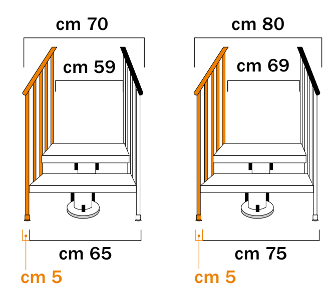
Peldaño
El peldaño suplementario se compone de 1 soporte, 1 peldaño y 1 barrote. Comprando uno o dos peldaños suplementarios, la altura de la escalera llega hasta 373 cm. Para realizar alturas inferiores se puede montar un número inferior de peldaños.

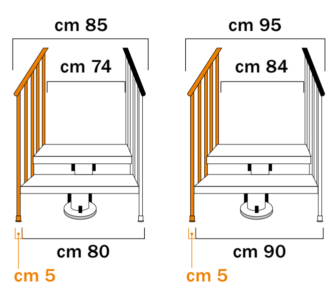


Ringhiera esterna
La ringhiera supplementare esterna, composta da 4 colonnine, corrimano, cavo e fissaggi, viene utilizzata come protezione se il lato esterno della scala è lontano dal muro. La ringhiera esterna allarga la misura della scala di 5 cm.

External railing
The supplementary external railing, which is made up of 4 balusters, handrail, cable and fixings, is used as protection if the external side of the staircase is distant from the wall. The External railing widens the measure of the staircase by 5 cm.

Barandilla exterior
La barandilla suplementaria exterior, compuesta por 4 barrotes, pasamanos, cable y fijaciones, se utiliza como protección si el lado exterior de la escalera está lejos de la pared. La barandilla exterior suplementaria aumenta la medida de la escalera en 5 cm.

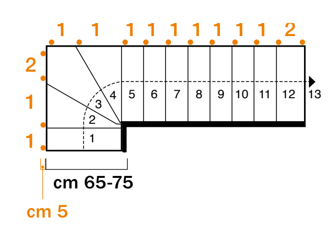




Ringhiera estera (65-75/80-90)
E' possibile contare il numero di colonnine necessarie sul lato esterno della scala.
Le colonnine sono rappresentate dai punti sul lato esterno.
Esempio: se si desidera applicare la ringhiera esterna solo sul lato esterno della scala (fig. 3), occorre sommare la quantità di colonnine:
1+1+2=4.
Occorre quindi ordinare 1 ringhiera esterna supplementare.

External railing (65-75/80-90)
You can count the number of balusters necessary on the external side of the staircase.
The balusters are represented by the dots on the external side.
Example: if you decide to apply the External railing only on the outside of the staircase (fig. 3), you must sum the quantity of balusters:
1+1+2=4.
You will therefore need to order 1 supplementary external railing.

Barandilla exterior (65-75/80-90)
Es posible contar el número de barrotes necesario en el lado exterior de la escalera.
Los barrotes están representados por números y puntos.
Ejemplo: si se desea colocar la barandilla exterior solamente en el lado izquierdo de la escalera (fig. 3), es necesario sumar la cantidad de barrotes:
1+1+2=4.
Es necesario pedir 1 barandilla exterior suplementaria.



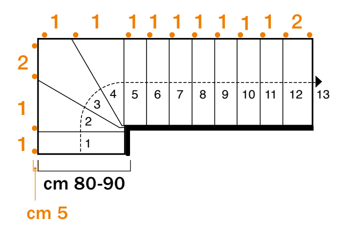
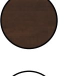
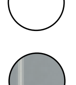


fig. 3

La combinazione standard Long Line è composta da:
- 12 gradini in faggio
- supporti in acciaio
- ringhiera con cavi in acciaio inox incrociabili per il lato interno.

The Long Line standard combination is made up of:
- 12 beech treads
- steel supports
- railing for the internal side with stainless steel cables which can be crossed in different patterns.

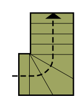
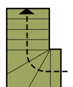
La combinación estándar Long Line está formada por:
- 12 peldaños en haya
- soportes en acero
- barandilla, para el lado interno, con cables cruzables en acero inoxidable.

Le tinte del legno: chiara o scura.
I colori dell'acciaio: bianco o cromo.

The shade of the wood: light or dark.
The colours of the steel: white or chrome.

Las tinturas de la madera: clara u oscura.
Los colores del acero: blanco o cromo.

Rotazione oraria e antioraria.
Clockwise and anti-clockwise rotation.
Sentido de rotación horario y antihorario.

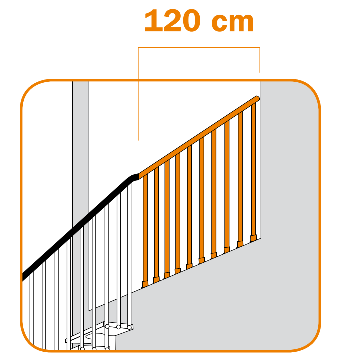
articoli supplementari

altezza height altura	alzate rises contrahuellas	gradini treads peldaños	gradino tread peldaño
191÷255	11	10	-2
208÷279	12	11	-1
225÷303	**13**	**12**	combinazione standard standard combination combinación estándar
242÷327	14	13	+1
258÷349	15	14	+2
275÷373	16	15	+3

Balaustra
La balaustra supplementare, composta da moduli componibili da **120 cm**, 10 colonnine, corrimano e fissaggi, consente di proteggere l'apertura del piano superiore.

Balustrade
The supplementary balustrade, which is made up of sectional modules of **120 cm**, 10 balusters, handrail and fixings, allows you to protect the opening in the upper floor.

Balaustrada
La balaustrada suplementaria, compuesta por módulos componibles de **120 cm**, 10 barrotes, pasamanos y fijaciones, protege la abertura del piso superior.



balaustra supplementare

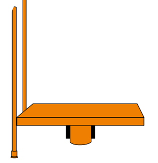
supplementary balustrade

balaustrada suplementaria

Gradino
Il gradino supplementare è composto da 1 supporto, 1 gradino e 2 colonnine. Acquistando uno o più gradini supplementari, l'altezza della scala arriva fino a 373 cm. Per realizzare altezze inferiori si può assemblare un numero inferiore di gradini.

Tread
The supplementary tread comprises 1 support, 1 tread and 2 balusters. By purchasing one or more supplementary treads, the height of the staircase can be increased up to 373 cm. To achieve smaller heights, you can assemble a lower number of treads.

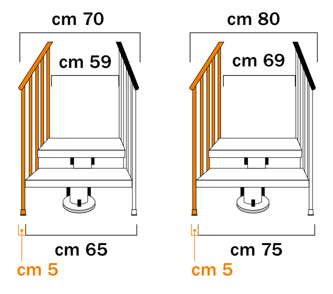
Peldaño
El peldaño suplementario se compone de 1 soporte, 1 peldaño y 2 barrotes. Comprando uno o dos peldaños suplementarios, la altura de la escalera llega hasta 373 cm. Para realizar alturas inferiores se puede montar un número inferior de peldaños.

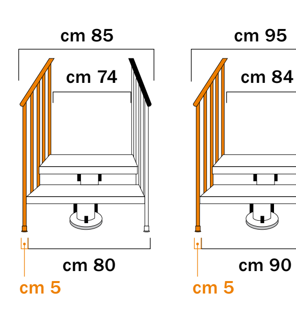


Ringhiera esterna
La ringhiera supplementare esterna, composta da 5 colonnine, corrimano e fissaggi, viene utilizzata come protezione se il lato esterno della scala è lontano dal muro. La ringhiera esterna allarga la misura della scala di 5 cm.

External railing
The supplementary external railing, which is made up of 5 balusters, handrail and fixings, is used as protection if the external side of the staircase is distant from the wall. The External railing widens the measure of the staircase by 5 cm.

Barandilla exterior
La barandilla suplementaria exterior, compuesta por 5 barrotes, pasamanos y fijaciones, se utiliza como protección si el lado exterior de la escalera está lejos de la pared. La barandilla exterior suplementaria aumenta la medida de la escalera en 5 cm.





Ringhiera estera (65-75)
E' possibile contare il numero di colonnine necessarie sul lato esterno della scala. Le colonnine sono rappresentate dai punti sul lato esterno.
Esempio: se si desidera applicare la ringhiera esterna solo sul lato esterno della scala (fig. 4), occorre sommare la quantità di colonnine: 2+4+3=9. Occorre quindi ordinare 2 ringhiere esterne supplementari.

External railing (65-75)
You can count the number of balusters necessary on the external side of the staircase. The balusters are represented by the dots on the external side.
Example: if you decide to apply the External railing only on the outside of the staircase (fig. 4), you must sum the quantity of balusters: 2+4+3=9. You will therefore need to order 2 supplementary External railings.

Barandilla exterior (65-75)
Es posible contar el número de barrotes necesario en el lado exterior de la escalera. Los barrotes están representados por números y puntos.
Ejemplo: si se desea colocar la barandilla exterior solamente en el lado izquierdo de la escalera (fig. 4), es necesario sumar la cantidad de barrotes: 2+4+3=9. Es necesario pedir 2 barandillas exteriores suplementarias.

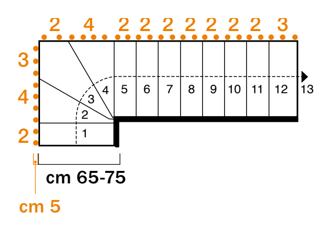


fig. 4

Ringhiera esterna (80-90)
E' possibile contare il numero di colonnine necessarie sul lato esterno della scala. Le colonnine sono rappresentate dai punti sul lato esterno.
Esempio: se si desidera applicare la ringhiera esterna solo sul lato esterno della scala (fig. 5), occorre sommare la quantità di colonnine: 2+5+4=11. Occorre quindi ordinare 3 ringhiere esterne supplementari.

External railing (80-90)
You can count the number of balusters necessary on the external side of the staircase. The balusters are represented by the dots on the external side.
Example: if you decide to apply the External railing only on the outside of the staircase (fig. 5), you need to sum the quantity of balusters: 2+5+4=11. You will therefore need to order 3 supplementary external railings

Barandilla exterior (80-90)
Es posible contar el número de barrotes necesario en el lado exterior de la escalera. Los barrotes están representados por números y puntos.
Ejemplo: si se desea colocar la barandilla exterior solamente en el lado izquierdo de la escalera (fig. 5), es necesario sumar la cantidad de barrotes: 2+5+4=11. Es necesario pedir 3 barandillas exteriores suplementarias.

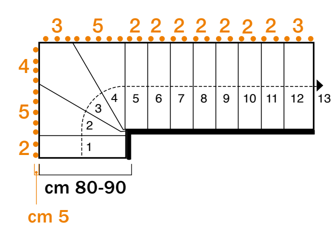
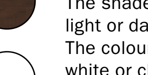
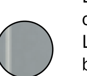


fig. 5

La combinazione standard Long è composta da:
- 12 gradini in faggio
- supporti in acciaio
- ringhiera con colonnine lineari per il lato interno.

The Long standard combination is made up of:
- 12 beech treads
- steel supports
- railing with vertical balusters for the internal side.

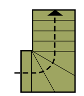
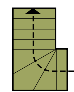
La combinación estándar Long está formada por:
- 12 peldaños en haya
- soportes en acero
- barandilla para el lado interno con barrotes verticales.

Le tinte del legno: chiara o scura.
I colori dell'acciaio: bianco o cromo.

The shades of the wood: light or dark.
The colours of the steel: white or chrome.

Las tinturas de la madera: clara u oscura.
Los colores del acero: blanco o cromo.

Rotazione oraria e antioraria.
Clockwise and anti-clockwise rotation.
Sentido de rotación horario y antihorario.

Consigli per la scelta della scala.

L'apertura del solaio consigliata deve avere come minimo le dimensioni della scala meno due gradini (fig. 6).
Le pedate misurano:
- da 18 a 22 cm per le **larghezze** di **65 o 75 cm**
- da 22 a 26 cm per le **larghezze** di **80 o 90 cm**.
La diversa disposizione dei 12 gradini e la scelta delle pedate permettono di realizzare 312 tipi di configurazioni differenti.
Le piantine indicano le dimensioni massime e minime di tutte le configurazioni realizzabili con le **Long** o **Long Line** a 1/4 di giro (L), 2/4 di giro (U) e rettilinea (I).

Il foro esiste?
Cerca tra le 312 piantine quella che è inferiore alle dimensioni dell'apertura del solaio. Considera che l'apertura del solaio deve avere come minimo le dimensioni della scala meno due gradini (fig. 6).
Ricordati se è un modello con larghezza di **65 o 75 cm** o un modello con larghezza di **80 o 90 cm** per scegliere eventuali articoli supplementari.

Il foro deve essere ancora realizzato?
Individua tra le 312 piantine quella che più si adatta al tuo vano scala: l'apertura del solaio dovrà avere come minimo le dimensioni della piantina prescelta meno due gradini (fig. 6).
Ricordati se è un modello con larghezza di **65 o 75 cm** o un modello con larghezza di **80 o 90 cm** per scegliere eventuali articoli supplementari.

How to choose your staircase.

The suggested ceiling openings must be at least as wide as the staircase minus two treads (fig. 6).
The goings measure:
- from 18 to 22 cm for the **65 or 75 cm widths**
- from 22 to 26 cm for the **80 or 90 cm widths.**
The various layouts of the 12 treads and the choice of goings allow you to create 312 different configurations.
The plans indicate the maximum and minimum dimensions of all the configurations which are possible with **Long** or **Long Line** at 1/4 of a turn (L), 2/4 of a turn (U) and straight (I).

Is there an existing opening?
Amongst the 312 plans, find one which is smaller than the dimensions of the ceiling openings. Keep in mind that the ceiling aperture must be at least as wide as the staircase minus two treads (fig. 6).
Remember if it is a model with a width of **65 or 75 cm**, or one with a width of **80 or 90 cm**, when choosing any necessary supplementary items.

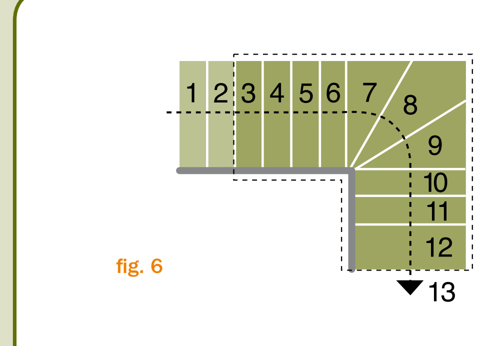
Do you still have to make the opening?
Amongst the 312 plans, find the one which is best suited to your stairwell: the ceiling openings must be at least as wide as the staircase minus two treads (fig. 6).
Remember if it is a model with a width of **65 or 75 cm**, or one with a width of **80 or 90 cm**, when choosing any necessary supplementary items.

Consejos para la elección de la escalera.

El hueco del forjado aconsejado debe tener como mínimo las dimensiones de la escalera menos dos peldaños (fig. 6).
Las huellas miden:
- de 18 a 22 cm para las **anchuras** de **65 o 75 cm**
- de 22 a 26 cm para las **anchuras** de **80 o 90 cm**.
La diferente disposición de los 12 peldaños y los diversos tipos de huellas, permiten la realización de 312configuraciones diferentes.
Los planos indican las dimensiones máximas y mínimas de todos los desarrollos realizados con **Long** o **Long Line** de 1/4 de giro (L), de 2/4 de giro (U) y rectilínea (I).

¿El hueco existe?
Busca entre los 312 planos el que sea inferior a la medida del hueco. El hueco del forjado debe tener como mínimo las dimensiones de la escalera menos dos peldaños (fig. 6).
En la elección de los posibles artículos suplementarios, poner atención en el tipo de escalera: con anchura de **65 o 75 cm** o con anchura de **80 o 90 cm**.

¿El hueco ha de realizarse?
Halla entre los 312 planos el que se adapte mejor a tu hueco de escalera: el hueco del forjado debe tener como mínimo las dimensiones del plano elegido menos dos peldaños (fig. 6).
En la elección de los posibles artículos suplementarios, pon atención en el tipo de escalera: con anchura de **65 o 75 cm** o con anchura de **80 o 90 cm**.



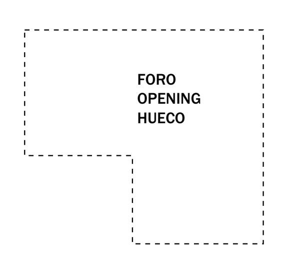
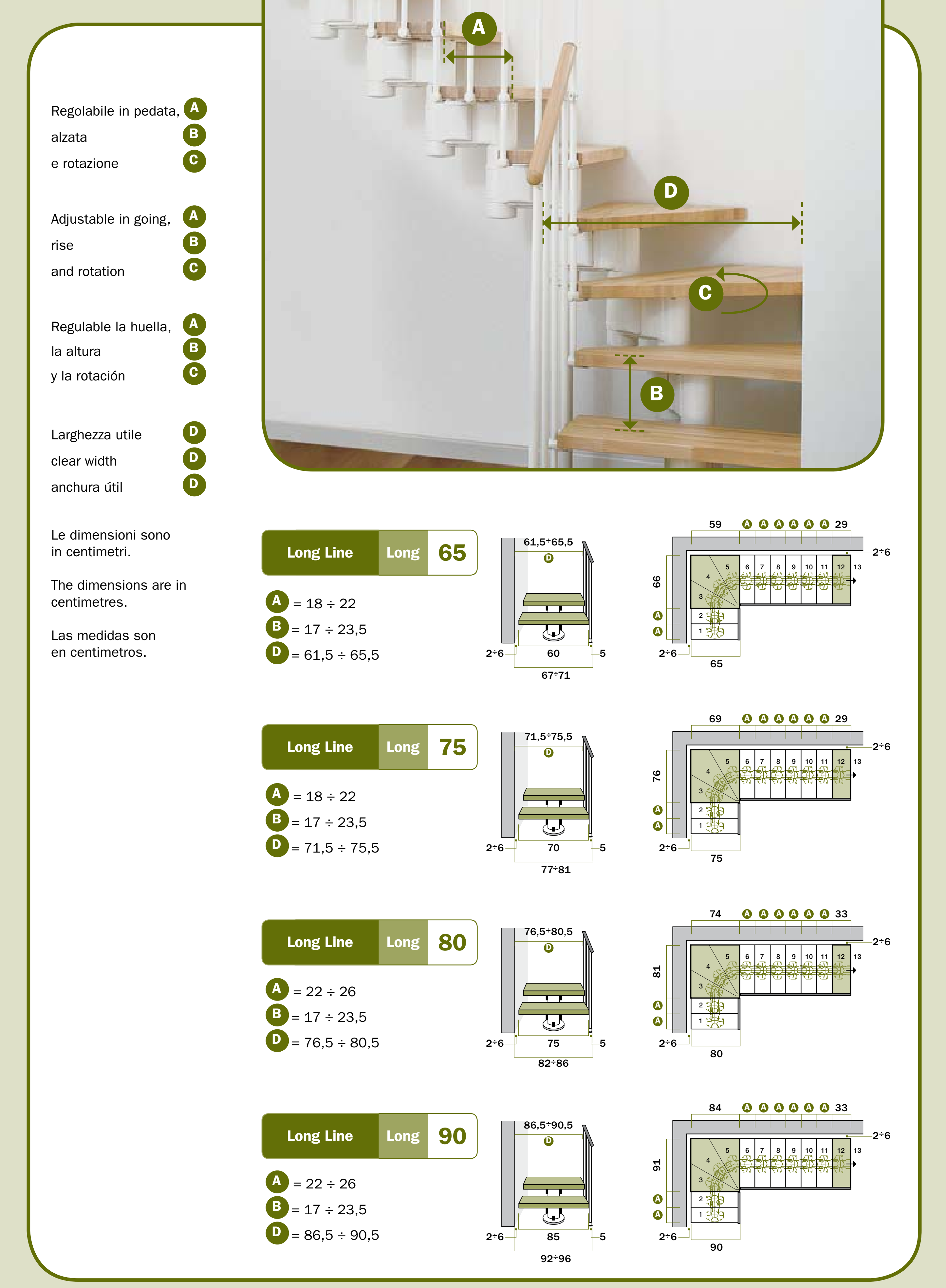


fig. 6



Regolabile in pedata, A
alzata B
e rotazione C

Adjustable in going, A
rise B
and rotation C

Regulable la huella, A
la altura B
y la rotación C

Larghezza utile D
clear width D
anchura útil D

Le dimensioni sono in centimetri.

The dimensions are in centimetres.

Las medidas son en centimetros.

Long Line | Long | 65

A = 18 ÷ 22
B = 17 ÷ 23,5
D = 61,5 ÷ 65,5

Long Line | Long | 75

A = 18 ÷ 22
B = 17 ÷ 23,5
D = 71,5 ÷ 75,5

Long Line | Long | 80

A = 22 ÷ 26
B = 17 ÷ 23,5
D = 76,5 ÷ 80,5

Long Line | Long | 90

A = 22 ÷ 26
B = 17 ÷ 23,5
D = 86,5 ÷ 90,5

Long Line | Long | 65

Gli ingombri riportati nelle seguenti configurazioni a **I** a **L** e a **U** sono comprensivi della distanza minima che occorre lasciare dall'eventuale muro, pari a 2 cm.

The dimensions given in the following **I**, **L** and **U** configurations are inclusive of the 2 cm minimum distance which must be left between the staircase and any wall.

Las ocupaciones indicadas en las configuraciones, en **I,** en **L** y en **U,** incluyen la distancia mínima, de 2 cm, que es necesario respetar para posibles paredes.

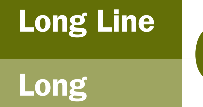


Long Line / Long 65 I

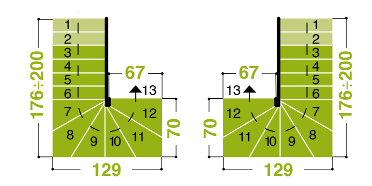
67
227÷271

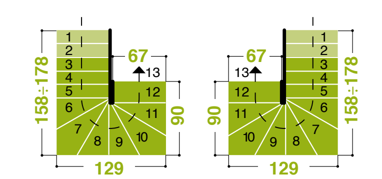
Long Line / Long 65 L

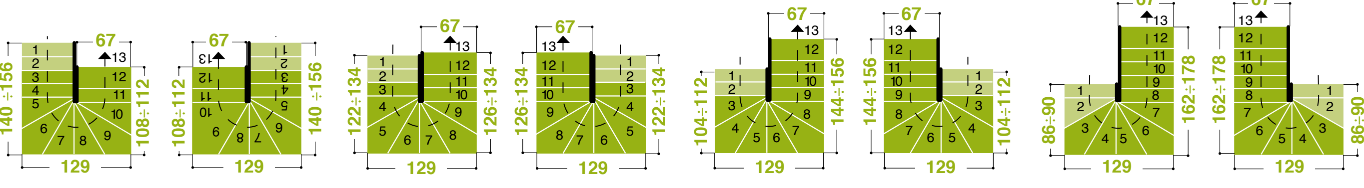
67
234÷266 — 68
216÷244 — 86÷90
198÷222 — 104÷112
180÷200 — 122÷134
162÷178 — 140÷156
144÷156 — 158÷178
126÷134 — 176÷200
108÷112 — 194÷222
90 — 212÷244
70 — 230÷266



65 U








Long Line
Long
65
U
piхima
fontanot

Long Line | Long | 75

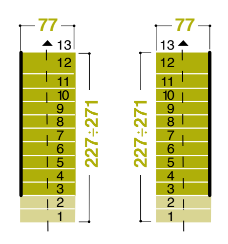
Gli ingombri riportati nelle seguenti configurazioni a **I** a **L** e a **U** sono comprensivi della distanza minima che occorre lasciare dall'eventuale muro, pari a 2 cm.

The dimensions given in the following **I**, **L** and **U** configurations are inclusive of the 2 cm minimum distance which must be left between the staircase and any wall.

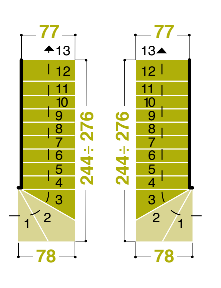
Las ocupaciones indicadas en las configuraciones, en **I,** en **L** y en **U,** incluyen la distancia mínima, de 2 cm, que es necesario respetar para posibles paredes.

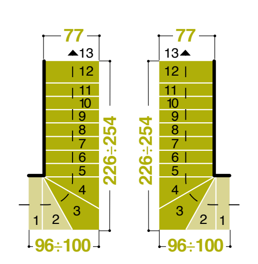


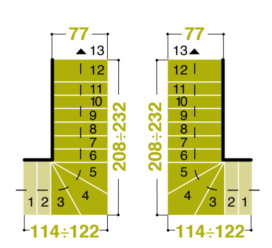
Long Line / Long 75 I

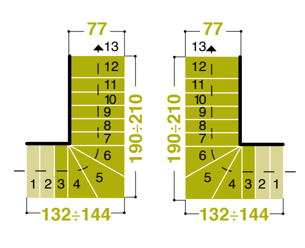


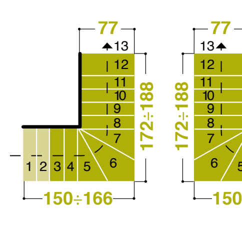
Long Line / Long 75 L

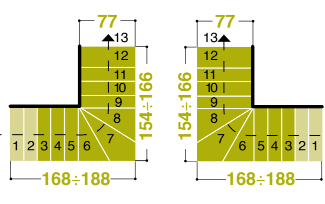


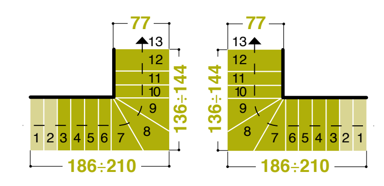


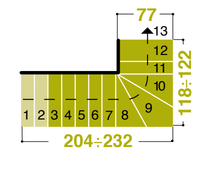


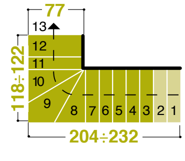


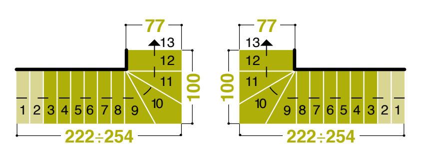


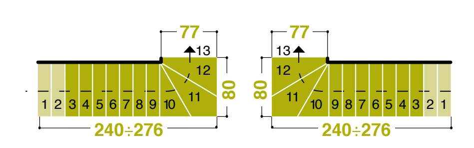




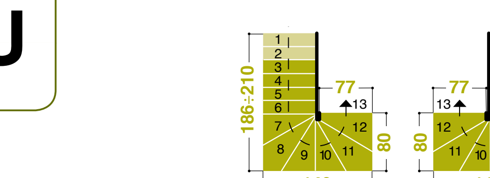


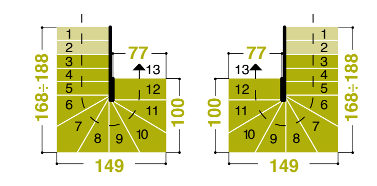


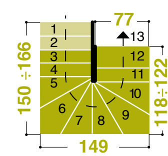


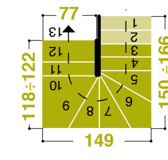


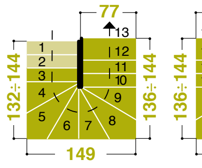
Long Line / Long 75 U

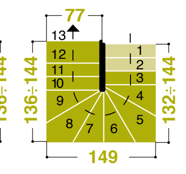


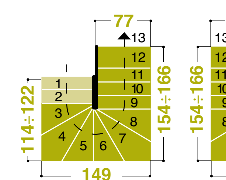


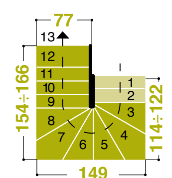


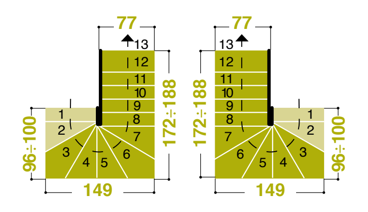












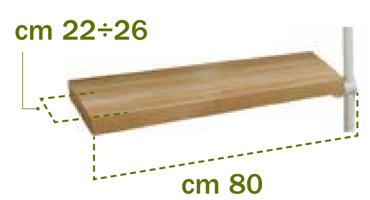

Long Line
Long
75
U
pixima
fontanot

Long Line | Long | 80

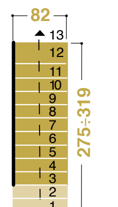
Gli ingombri riportati nelle seguenti configurazioni a **I** a **L** e a **U** sono comprensivi della distanza minima che occorre lasciare dall'eventuale muro, pari a 2 cm.

The dimensions given in the following **I**, **L** and **U** configurations are inclusive of the 2 cm minimum distance which must be left between the staircase and any wall.

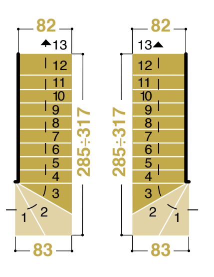
Las ocupaciones indicadas en las configuraciones, en **I,** en **L** y en **U,** incluyen la distancia mínima, de 2 cm, que es necesario respetar para posibles paredes.

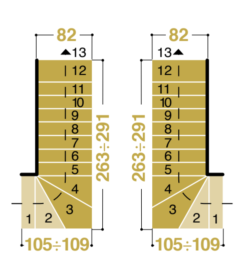


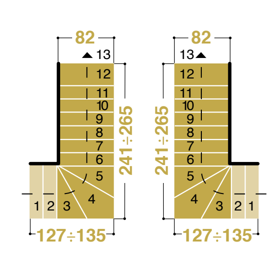
Long Line / Long 80 I

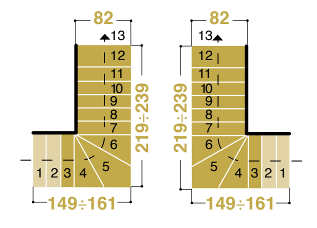


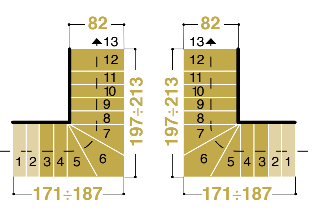
Long Line / Long 80 L

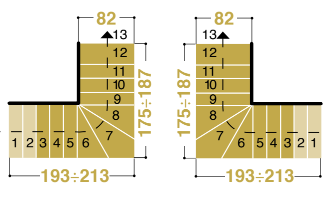


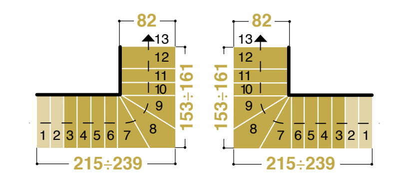


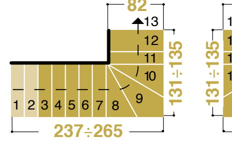


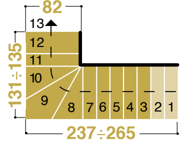


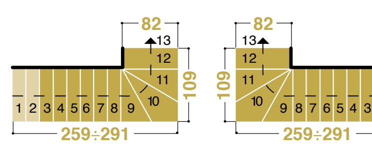


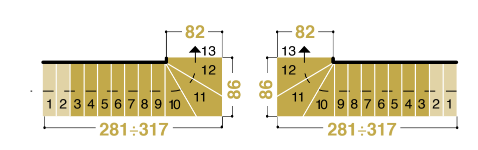




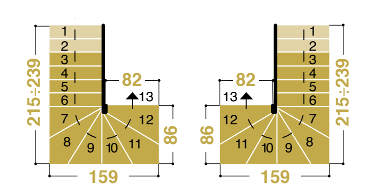


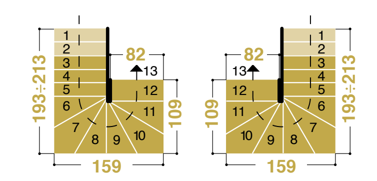


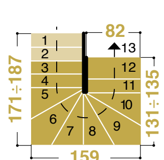


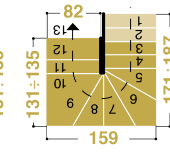


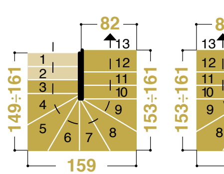
Long Line / Long 80 U

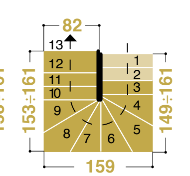


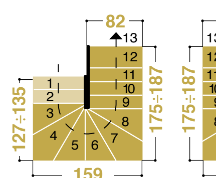


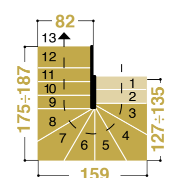


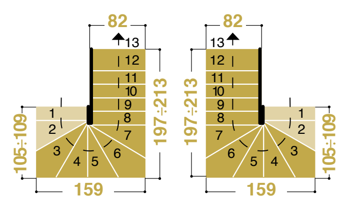












pixima
fontanot

Long Line | Long | 90

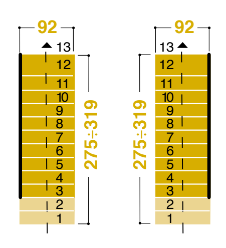
Gli ingombri riportati nelle seguenti configurazioni a **I** a **L** e a **U** sono comprensivi della distanza minima che occorre lasciare dall'eventuale muro, pari a 2 cm.

The dimensions given in the following **I**, **L** and **U** configurations are inclusive of the 2 cm minimum distance which must be left between the staircase and any wall.

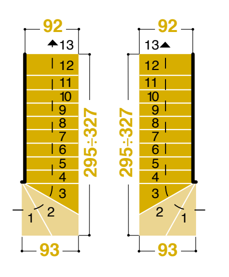
Las ocupaciones indicadas en las configuraciones, en **I,** en **L** y en **U,** incluyen la distancia mínima, de 2 cm, que es necesario respetar para posibles paredes.

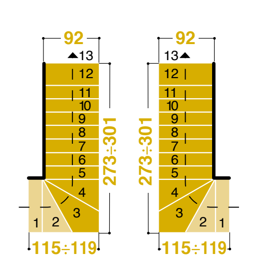


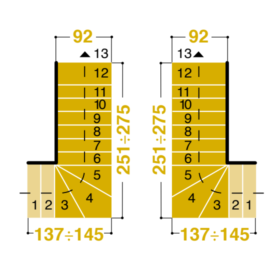
Long Line / Long 90 I

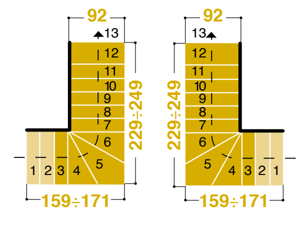


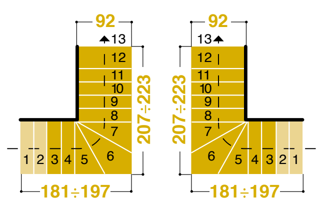
Long Line / Long 90 L

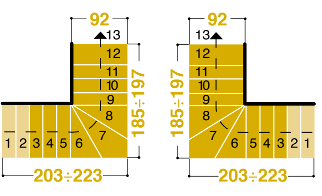


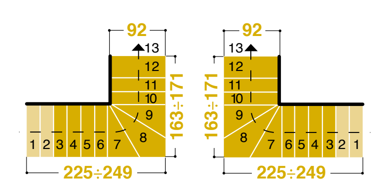


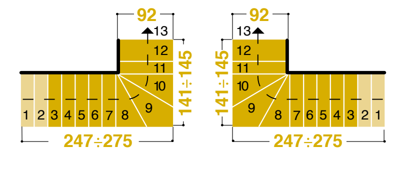


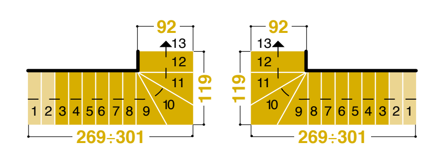


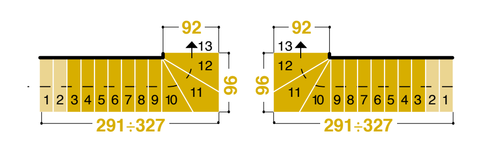




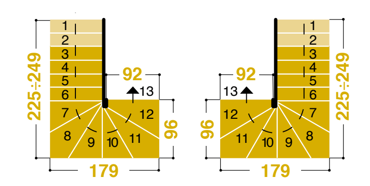


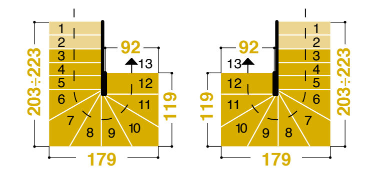


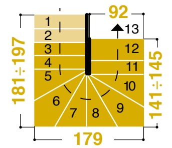


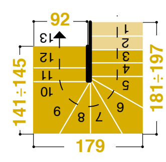


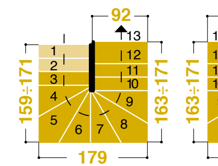
Long Line / Long 90 U

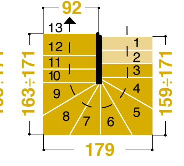


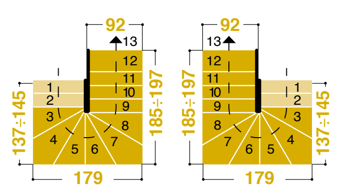


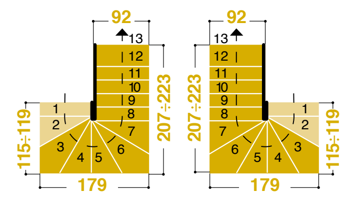


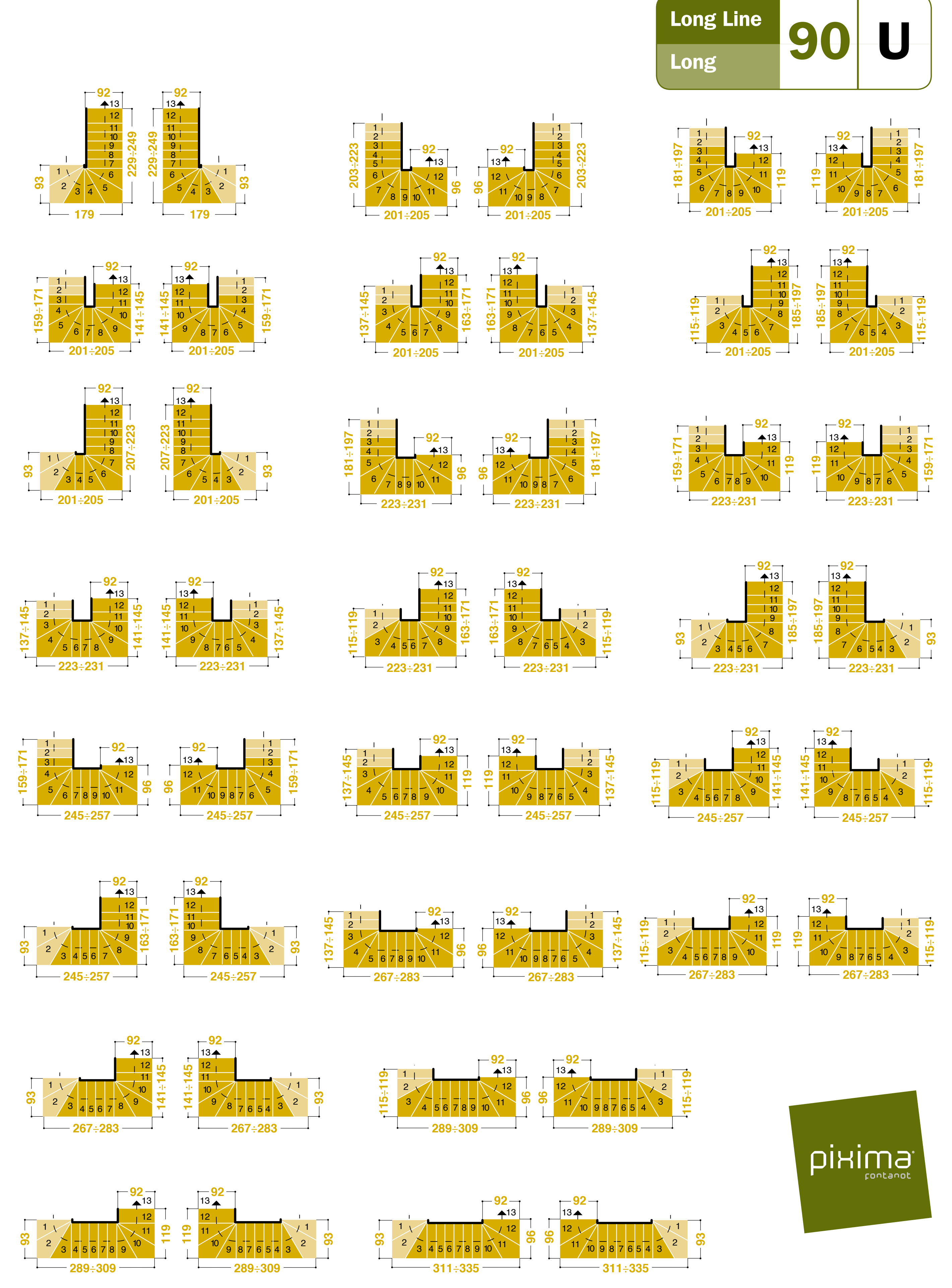




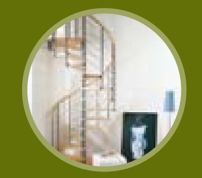






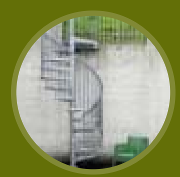


pixima®
fontanot



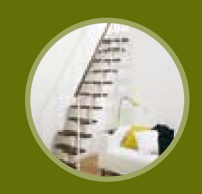


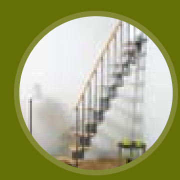
















CSQ IQNet

The Albini & Fontanot S.p.A. corporate system is CSQ ISO-9001 certified.

PRINTED 02/09 COD. 065831000/1